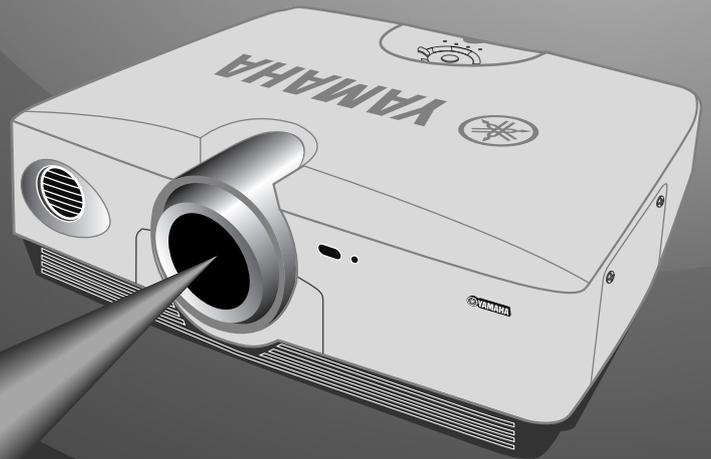


# DPX-1100

Projecteur Cinema Numerique



## Attention : Avant d'utiliser cet appareil, lisez ce qui suit :

- Lisez attentivement ce manuel pour assurer à l'appareil les meilleures performances. Conservez-le dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

### Installation

- Installez l'appareil dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre en laissant au moins 30 cm en haut, sur les deux côtés et à l'arrière. Veillez à ce qu'il ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil, sources de chaleur, vibrations, poussière, humidité et/ou froid.
- Éloignez l'appareil des autres appareils électriques, moteurs ou transformateurs pour éviter un bourdonnement. Pour ne pas risquer un incendie ou une électrocution, ne le placez pas dans un endroit où il pourrait être exposé à la pluie, à l'eau et/ou à d'autres types de liquides.
- N'exposez pas l'appareil à de brusques variations de température du froid au chaud et ne le placez pas dans un milieu très humide (pièce avec humidificateur, par exemple). De la condensation pourrait se former dans l'appareil, faisant courir un risque d'électrocution, d'incendie, de dommages à l'appareil et/ou de blessures.
- Ne placez pas sur l'appareil :
  - D'autres appareils car ils pourraient causer des dommages et/ou une décoloration de sa surface.
  - Des objets allumés (bougies, par exemple) car ceci ferait courir un risque d'incendie, de dommages à l'appareil et/ou de blessures.
  - Des récipients remplis de liquide car ceci ferait courir un risque d'électrocution et/ou de dommages à l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil avec un journal, une nappe, un rideau, etc. Ceci entraverait la dissipation de chaleur. Une température excessive dans l'appareil peut provoquer un incendie, des dommages à l'appareil et/ou des blessures.
- Dans le cas d'une installation au plafond, assurez-vous que le plafond est suffisamment solide pour soutenir l'appareil et ses pièces de montage pendant une durée prolongée. L'installation doit impérativement être effectuée par un technicien qualifié.

### Utilisation

- Avant d'utiliser l'appareil, retirez le bouchon d'objectif pour éviter que la chaleur s'accumule autour de l'objectif. En utilisant l'appareil sans retirer le bouchon d'objectif, vous risqueriez de l'endommager.
- Ne branchez pas l'appareil à une prise murale avant d'avoir terminé tous les raccordements.
- Vous ne devez utiliser que la tension spécifiée sur l'appareil. Il est dangereux d'utiliser l'appareil avec une tension supérieure à celle qui est spécifiée. Ceci ferait courir un risque d'incendie, de dommages à l'appareil et/ou de blessures. YAMAHA décline toute responsabilité pour des dommages résultant de l'utilisation de cet appareil avec une tension autre que celle qui est spécifiée.
- Ne soumettez pas les interrupteurs, boutons et/ou cordons à des efforts.
- Veillez à ce que des objets étrangers et/ou liquides ne tombent pas dans l'appareil.
- Pour prévenir les dommages par la foudre, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale pendant un orage.

- Ne regardez pas dans l'objectif lorsque l'appareil est allumé. Ceci serait dangereux pour les yeux.
- Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur la touche **STANDBY/ON** pour le mettre en veille et débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.
- N'essayez pas de modifier ou de réparer vous-même l'appareil. Confiez toute intervention à un technicien du service après-vente YAMAHA. N'ouvrez en aucun cas le boîtier.
- Si vous prévoyez que l'appareil restera longtemps inutilisé (vacances par exemple), débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez-le par la prise. Ne tirez jamais sur le cordon lui-même.
- Avant de conclure que cet appareil est défectueux, lisez la section "Guide de dépannage" où sont décrites les erreurs d'utilisation habituelles.

### Divers

- Nettoyez soigneusement l'objectif avec une brosse soufflante ou du papier optique pour ne pas le rayer.
- Remplacez la lampe lorsque le témoin d'avertissement LAMP clignote en rouge pour signaler que la durée d'utilisation de la lampe a dépassé 2000 heures. Observez la procédure de remplacement de la lampe décrite dans ce manuel.

#### Pour les consommateurs canadiens

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

#### AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOURS ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

# Table des matières

<b>1 Pour commencer</b>	<b>2</b>
Emplacement inapproprié pour l'installation ....	2
Vérification des accessoires .....	2
<b>2 Caractéristiques</b>	<b>3</b>
<b>3 Commandes et fonctions</b>	<b>4</b>
<b>4 Télécommande</b>	<b>6</b>
<b>5 Avant d'utiliser le DPX-1100 pour la projection</b>	<b>10</b>
<b>6 Projection</b>	<b>12</b>
Vérification de l'installation et des raccordements ....	12
Mise sous tension/hors tension du projecteur ..	13
Sélection d'un signal d'entrée .....	15
Ajustement de la position verticale et mise au point d'une image ...	20
<b>7 Menu</b>	<b>22</b>
Configurations du menu .....	22
Rubriques du menu .....	23
Opérations du menu .....	32
<b>8 Fonction de mémoire</b>	<b>41</b>
(Sauvegarde, rappel, verrouillage et remise à zéro de la mémoire.)	
<b>9 Raccordement</b>	<b>46</b>
Raccordement à des appareils sources d'images ....	46
Raccordements à des appareils informatiques ..	47
<b>10 Mise en place du projecteur et de l'écran</b>	<b>48</b>
Mise en place du projecteur .....	48
Distance de projection et écran .....	49
Position de l'image projetée .....	50
<b>11 Référence</b>	<b>51</b>
Glossaire .....	51
Signaux que le DPX-1100 peut projeter ..	53
Entretien .....	54
Guide de dépannage .....	56
Affichage de messages .....	58
Signification des témoins DEL .....	59
Fiche technique .....	60
Schémas dimensionnels .....	61

<b>Pour commencer</b>	<b>1</b>
<b>Caractéristiques</b>	<b>2</b>
<b>Commandes et fonctions</b>	<b>3</b>
<b>Télécommande</b>	<b>4</b>
<b>Avant d'utiliser le DPX-1100 pour la projection</b>	<b>5</b>
<b>Projection</b>	<b>6</b>
<b>Menu</b>	<b>7</b>
<b>Fonction de mémoire</b>	<b>8</b>
<b>Raccordement</b>	<b>9</b>
<b>Mise en place du projecteur et de l'écran</b>	<b>10</b>
<b>Référence</b>	<b>11</b>

# 1 Pour commencer

## ◆ Emplacement inapproprié pour l'installation

Toute installation dans un lieu inapproprié peut provoquer un incendie, un dysfonctionnement ou l'endommagement de l'appareil lui-même. Choisissez avec soin le lieu d'installation en évitant les endroits ci-dessous.

### 1. Endroits soumis à de fortes variations de température ou d'humidité

- N'installez pas l'appareil dans un endroit où il pourrait être soumis à une très forte humidité ou à des températures très élevées ou très basses.
- Cet appareil doit être utilisé à des températures comprises entre 5 et 35°C.

### 2. Endroits dépourvus d'une aération suffisante

- Laissez au moins 30 cm pour l'aération au-dessus, sur les deux côtés et à l'arrière de l'appareil.
- Ne couvrez pas les fentes d'aération de l'appareil et ne gênez pas la dissipation de chaleur.
- Installez cet appareil sur une surface solide.
- Ne couvrez pas l'appareil avec une nappe, etc.
- Veillez à ce que rien ne soit aspiré par les fentes d'aération de façon que la température ne soit pas excessive.
- En cas d'installation de l'appareil sur un bâti, pensez à laisser suffisamment d'espace pour la ventilation afin d'éviter toute surchauffe.

### 3. Endroits poussiéreux

- Si le filtre à air est colmaté de poussière, la température peut devenir excessive dans l'appareil.

### 4. Endroits soumis à des vibrations excessives ou à des chocs

- Les vibrations et les chocs peuvent endommager les pièces de cet appareil.

### 5. Endroits où l'appareil peut être exposé à l'eau ou à une forte humidité

- Si l'appareil est exposé à l'eau ou à une forte humidité, il peut provoquer un incendie ou une électrocution.

### 6. Endroits instables

- Si cet appareil est installé sur une table instable ou inclinée, il risque de tomber et d'être endommagé ou de blesser quelqu'un.

### 7. À proximité d'un poste radio ou d'une chaîne stéréo

- L'appareil risque de provoquer un brouillage s'il est placé trop près d'un poste radio ou d'un téléviseur.

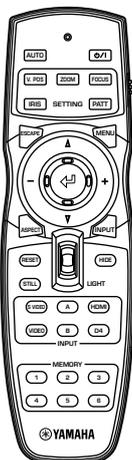
#### Avertissement

- Pour obtenir de bonnes images bien contrastées, assurez-vous qu'aucune autre lumière que le faisceau du projecteur ne vise directement l'écran.

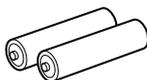
## ◆ Vérification des accessoires

Veuillez vérifier que tous les accessoires répertoriés ici sont compris dans l'emballage.

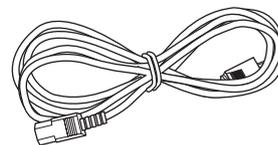
- Télécommande



- Piles (AA, UM-3 ou R6)



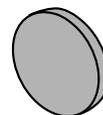
- Câble d'alimentation



- Adaptateurs RCA/BNC



- Bouchon d'objectif



### **Un réglage électronique hautement configurable vous donne la liberté de poser le projecteur où vous voulez**

Une courte longueur focale, une puissance de zoom élevée et un objectif complètement ajustable à la verticale vous permettront d'utiliser le projecteur dans une large variété d'environnements. Vous pouvez également utiliser la télécommande pour accéder aux différentes fonctions de l'objectif comme la mise au point, le zoom et le déplacement de l'objectif pour régler finement le projecteur de votre position de visionnement.

### **Utilise le tout dernier HD2+ DMD™**

Le projecteur utilise la dernière version améliorée du panneau "HD2" DMD™ à contraste élevé de 720p, le "HD2+", pour réduire davantage les niveaux de noir et reproduire des contrastes égaux à ceux d'un film.

### **Ajuster 7 couleurs séparément (y compris le blanc) ou bien utiliser la fonction de balance automatique des couleurs**

L'ajustement n'est pas limité au simple contrôle de température des couleurs. Le DPX-1100 vous permet également d'ajuster directement la coordonnée de couleur sur 7 axes BRVBJCM et les paramètres de gain. Pour une plus grande régularité, vous pouvez également contrôler conjointement la température des couleurs et la balance RVB, vous permettant ainsi de vérifier que les modifications apportées sont toujours en harmonie avec vos préférences.

### **La toute dernière interface numérique fournit des images nettes et précises**

Le DPX-1100 est équipé d'une borne HDMI, qui deviendra la norme pour la génération de projecteurs à venir. Raccordez-la à un lecteur DVD ou un STB comprenant une borne HDMI pour recevoir directement les données d'image numérique et savourez des images traitées entièrement en numérique. Compatible avec la fonction de protection des contenus de HDCP.

### **Fonctions de mémoire intelligente**

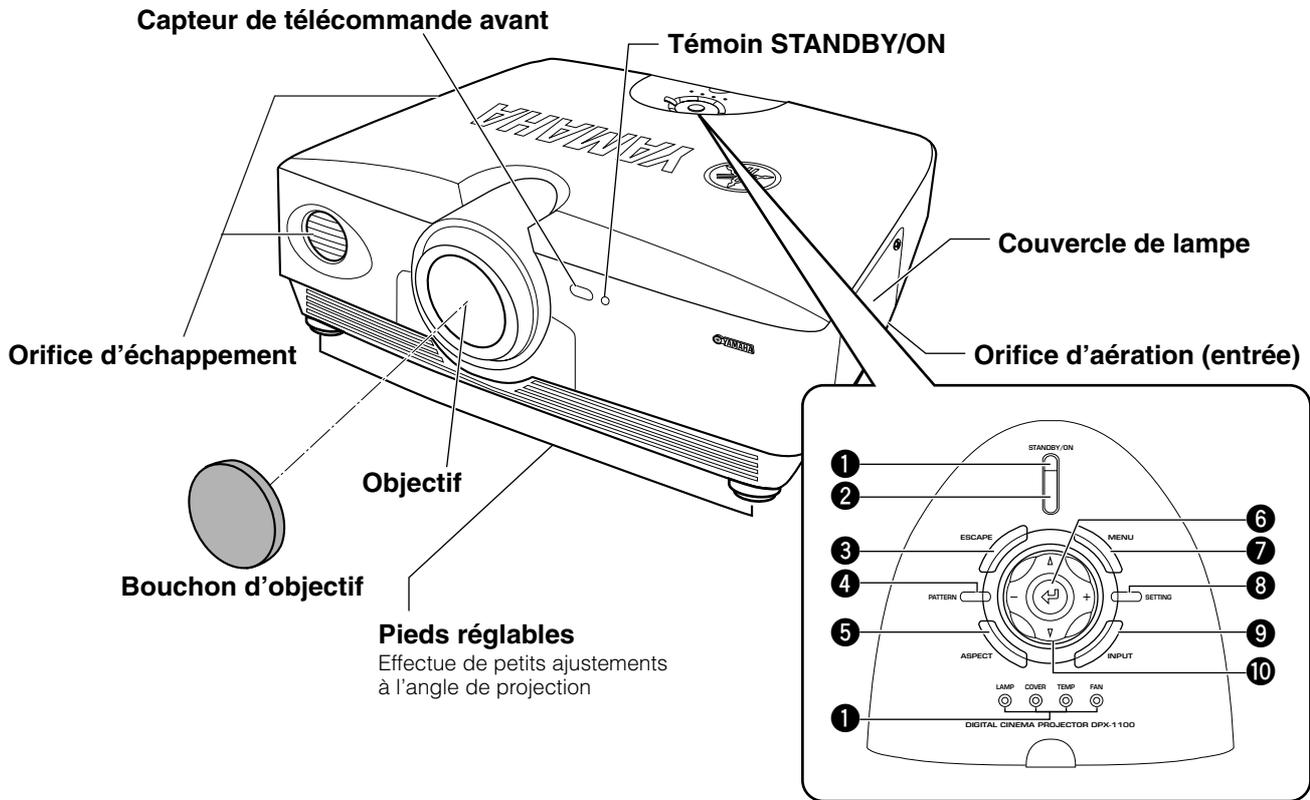
Le DPX-1100 peut stocker six réglages de mémoire d'image pour chaque borne. Pour chaque réglage de mémoire, vous pouvez régler les paramètres pour différentes résolutions d'entrée et l'unité passera automatiquement aux paramètres établis lorsqu'elle commencera à afficher une image d'une résolution appropriée. Par exemple, l'unité modifie automatiquement les réglages d'affichage sans changer les numéros de mémoire lorsque vous passez du visionnement d'un DVD à une image HDTV pour laquelle vous avez réglé des paramètres de rubrique de menu d'image différents.

### **Menus in-line pour la mise au point de l'image**

Vous pouvez accéder aux rubriques du menu de mise au point de l'image par pression sur une touche et mettre au point les images tout en les visionnant sans avoir à ouvrir l'écran de menu.

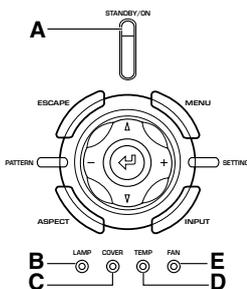
# 3 Commandes et fonctions

## ◆ Unité principale <Panneau avant et commandes>



### 1 DEL Témoins

L'unité principale est équipée de 5 témoins pour afficher différents états d'opération. Voir page 59 pour des explications sur la signification des témoins DEL.



#### A Témoin STANDBY/ON

(Il y a également une DEL sur le panneau avant de l'unité principale)

#### B Témoin d'avertissement LAMP

#### C Témoin d'avertissement COVER

#### D Témoin d'avertissement TEMP

#### E Témoin d'avertissement FAN

### 2 Touche STANDBY/ON

Commute l'unité entre les modes Standby et On (opérationnelle).

### 3 Touche ESCAPE

Quitte les sous-menus.

### 4 Touche PATTERN

Active ou désactive le modèle d'essai intégré.

### 5 Touche ASPECT

Active ou désactive le menu d'aspect de l'affichage pour l'image projetée.

### 6 Touche ↵ (Entrée)

Règle les valeurs lorsque le DPX-1100 affiche le menu. Lorsque le menu n'est pas affiché, le DPX-1100 affiche le menu in-line d'ajustement de la qualité de l'image (voir page 40).

### 7 Touche MENU

Active ou désactive l'affichage du menu des réglages et ajustements.

### 8 Touche SETTING

Sélectionne les modes de mise au point de l'objectif.

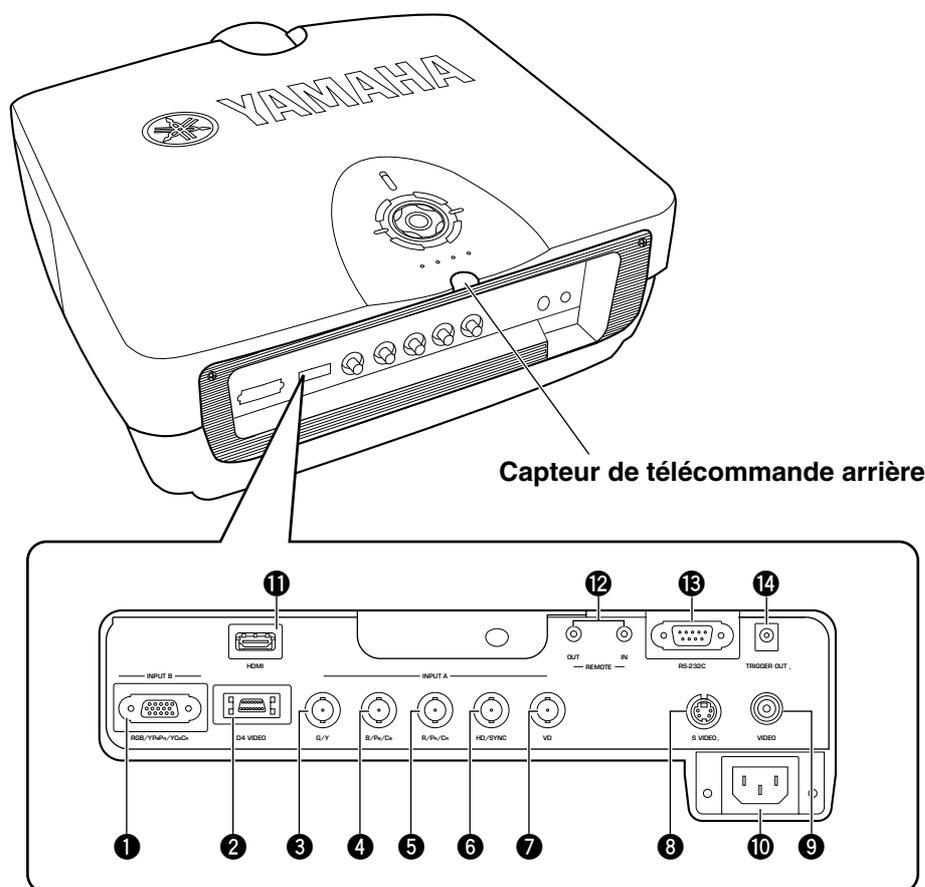
### 9 Touche INPUT

Active ou désactive l'affichage du menu de sélection du signal d'entrée.

### 10 Touches curseur

Utilisez les touches  $\Delta$ ,  $\nabla$ , +, - pour les opérations du système, la sélection des rubriques du menu et la modification des valeurs du système.

## ◆ Unité principale <Panneau arrière / Raccordements>



### ❶ INPUT B (D-sub 15 broches)

Reçoit les signaux vidéo composante et RVB (RGB/YPbPr/YCbCr). Utilisez un câble moniteur D-sub pour raccorder les appareils à cette prise.

### ❷ D4 VIDEO (Prise D)

Reçoit les signaux émis des prises D d'autres appareils AV. Elle est compatible avec les formats D1 - D4.

### ❸ - ❷ INPUT A (Prises BNC)

Reçoit les signaux vidéo composante et RVB. Raccordez les connecteurs du signal vidéo composante à partir des appareils AV aux prises d'entrée ❸ à ❺ et les connecteurs du signal RVB à partir des ordinateurs aux prises d'entrées ❸ à ❷. Utilisez les câbles BNC pour ces raccordements.

❸ G/Y (G, ou signal de luminance)

❹ B/Pb/Cb (B, ou signal de différence de couleur)

❺ R/Pr/Cr (R, ou signal de différence de couleur)

❻ HD/SYNC (signal de synchronisation horizontale, signal de synchronisation composite)

❼ VD (signal de synchronisation verticale)

### ❽ S-VIDEO (prise mini DIN)

Reçoit des signaux des prises de sortie S-VIDEO d'autres appareils AV. Utilisez un câble S-VIDEO pour ces raccordements.

### ❾ VIDEO (Prise RCA)

Reçoit les signaux vidéo composite à partir des prises de sortie VIDEO des autres appareils AV. Utiliser un câble vidéo RCA pour ces raccordements.

### ❿ Entrée AV

Insérez le cordon d'alimentation fourni ici.

### ⓫ HDMI™ (Prise HDMI™ uniquement)

Reçoit les signaux HDMI™ des ordinateurs ou des appareils AV.

### ⓬ Prise REMOTE IN / OUT

Raccordez la télécommande à la prise REMOTE IN si vous souhaitez l'utiliser avec un câble. La prise REMOTE OUT émet le signal reçu par la prise REMOTE IN sans aucun changement.

### ⓭ RS-232C (D-sub 9 broches)

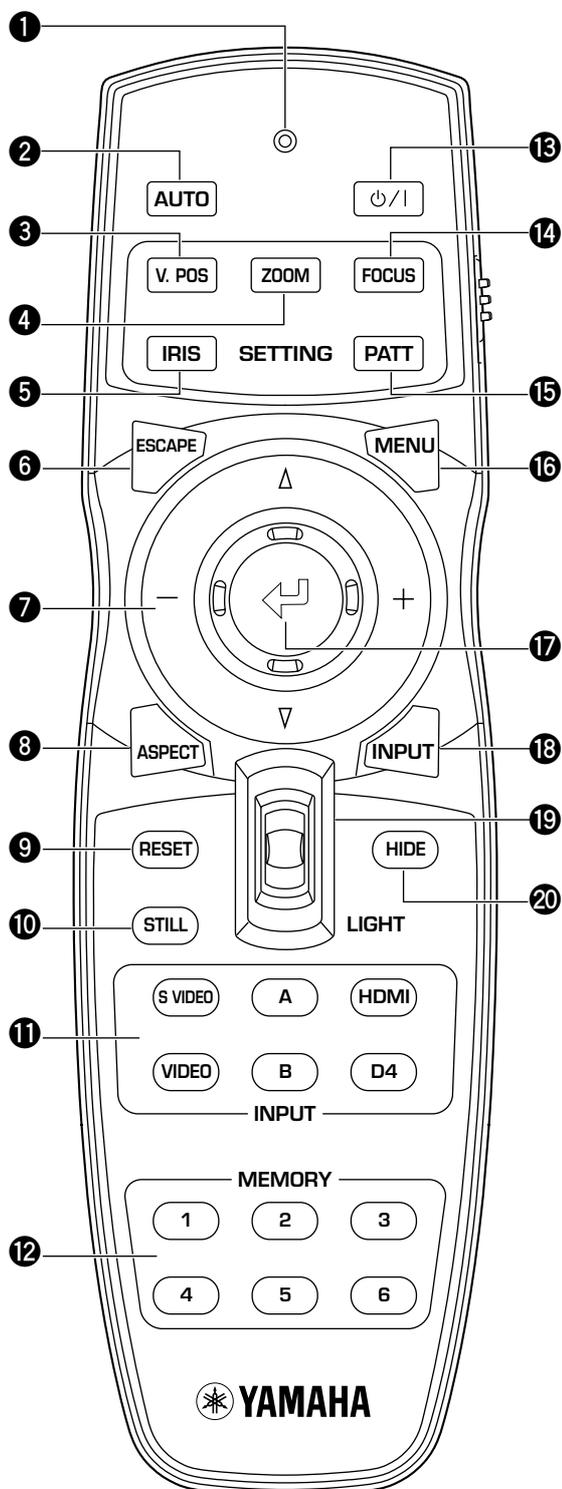
Pour l'utilisation lors de l'entretien de cet appareil.

### ⓮ TRIGGER OUT

Emet des signaux de commande vers les appareils externes. Cette sortie fournit un potentiel de 12 V/ maximum 200 mA lorsque l'appareil est en cours de projection.

## ◆ Fonctions de la télécommande

Les touches sur la télécommande ayant un nom identique à celles de l'unité principale exécutent les mêmes fonctions. Lorsque vous utilisez la télécommande, pointez-la en direction du capteur sur l'avant ou l'arrière de l'unité principale d'une distance de 7m ou moins.



### 1 Témoin de transmission

S'allume lorsque la télécommande envoie des signaux infrarouges à l'unité principale.

### 2 Touche AUTO

Configure automatiquement le DPX-1100 aux meilleurs réglages pour le type de signal qu'il est entrain de recevoir.

### 3 Touche V.POS

Active ou désactive le mode d'ajustement verticale pour l'image entière.

### 4 Touche ZOOM

Active ou désactive le mode d'ajustement de la taille pour l'image projetée par le DPX-1100.

### 5 Touche IRIS

Active ou désactive le mode de modification de l'iris de la lentille.

### 6 Touche ESCAPE

Quitte les sous-menus.

### 7 Touches curseurs

Utiliser les touches  $\Delta$ ,  $\nabla$ ,  $+$ ,  $-$  pour déplacer le curseur sur l'affichage à l'écran.

### 8 Touche ASPECT

Active ou désactive le menu d'aspect de l'affichage pour l'image projetée.

### 9 Touche RESET

Ramène tous les paramètres ajustables à leurs réglages par défaut.

### 10 Touche STILL

Arrête une image mobile, affiche un arrêt sur image d'une image projetée par le DPX-1100. Appuyez à nouveau sur STILL pour annuler cet effet.

### 11 Zone INPUT

Sélectionne les prises INPUT directement.

### 12 Zone MEMORY

Rappelle les données en mémoire (tous les réglages des paramètres) directement.

### 13 Touche ⏻/⏻

Commute l'unité entre les modes Standby et On (opérationnelle).

### 14 Touche FOCUS

Active ou désactive le mode de réglage de la mise au point pour l'image projetée par le DPX-1100.

### 15 Touche PATT (PATTERN)

Active ou désactive le modèle d'essai intégré.

### 16 Touche MENU

Active ou désactive l'affichage du menu des réglages et ajustements.

### 17 Touche ↵ (Entrée)

Règles les valeurs lorsque le DPX-1100 affiche le menu. Lorsque le menu n'est pas affiché, le DPX-1100 affiche le menu in-line d'ajustement de la qualité de l'image (voir page 40).

### 18 Touche INPUT

Active ou désactive l'affichage du menu de sélection du signal d'entrée.

### 19 Bouton LIGHT

Déplacer vers le haut ou le bas ce bouton allume les touches souvent utilisées 2, 6, 8, 13, 16 et 18. La lumière disparaît si vous n'effectuez aucune opération dans les 10 secondes.

### 20 Touche HIDE

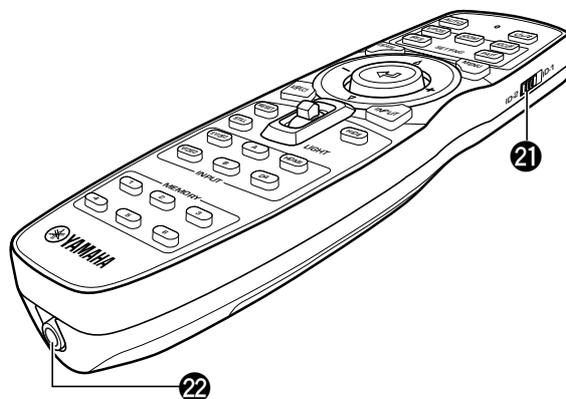
Détient provisoirement la projection de l'image actuellement projetée par le DPX-1100. Appuyez à nouveau pour annuler cet effet.

### 21 Bouton du code de télécommande

La télécommande fonctionne lorsque le code réglé dans le menu est le même que celui réglé sur la télécommande. Le réglage du menu par défaut est ID-1.

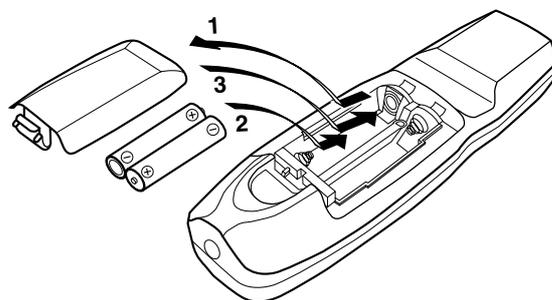
### 22 Prise du câble de télécommande

Raccordez un câble à cette prise pour relier la télécommande à l'unité principale.



## ◆ Mettre les piles dans la télécommande

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles.
2. Insérez deux piles (de type AA, UM3 ou R6), en faisant correspondre les polarités des piles avec celles dans le compartiment.
3. Une fois les piles mises en place, fermez le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

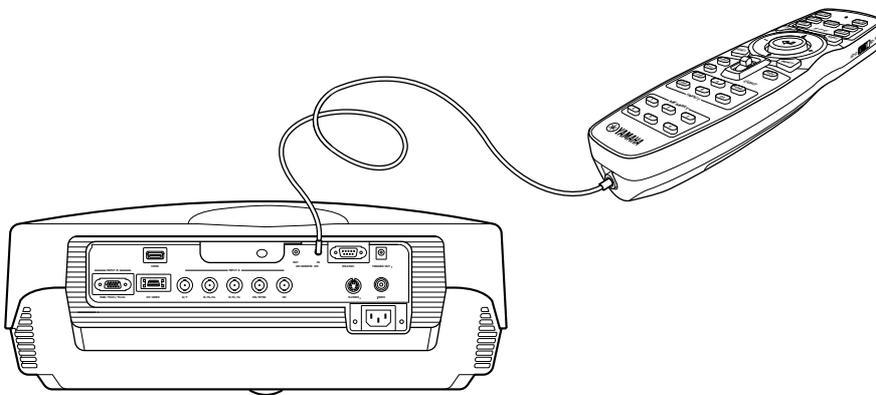


### Avertissement

- Si la télécommande a besoin d'être utilisée plus près que d'habitude de l'unité principale ou qu'elle ne fonctionne pas toujours correctement, remplacez les piles par de nouvelles.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées et des piles de type différent.
- Retirez les piles si vous ne pensez pas utiliser le projecteur pendant une période prolongée.
- Si la pile fuit, jetez-la immédiatement, en prenant soin de ne pas toucher le liquide de pile. S'il entre en contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin. Nettoyez complètement le compartiment des piles avant d'y placer de nouvelles piles.

## ◆ Utilisation de la télécommande avec une connexion câblée

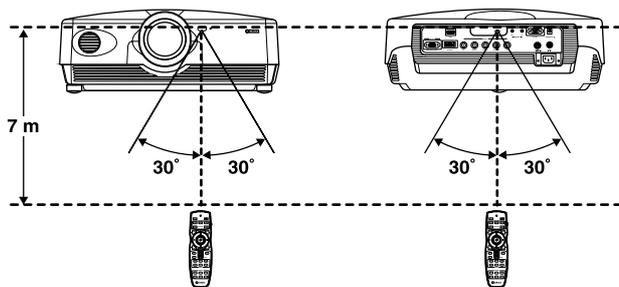
Utilisez un câble à mini-fiche monaural 2P pour raccorder la prise de la télécommande sous la télécommande à la prise REMOTE IN de l'unité principale.



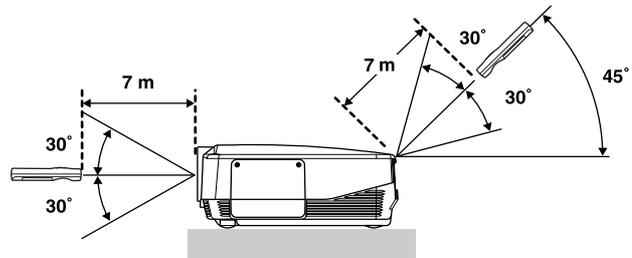
## ◆ Limites d'utilisation de la télécommande

Utilisez la télécommande dans les paramètres suivants. La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si vous l'utilisez en dehors des limites précisées ici.

Distance au capteur	Angle au capteur
7m (valeur approximative)	30° verticalement et horizontalement (valeur approximative)



Un arc gauche/droit de 30 degrés



Un arc vertical de 30 degrés

### Avertissement

- Une lumière vive ou fluorescente sur le capteur à distance de l'unité principale peut entraver le fonctionnement de la télécommande.
- Les objets placés entre le capteur à distance de l'unité principale et la télécommande peuvent bloquer le signal de la télécommande et entraver son fonctionnement.

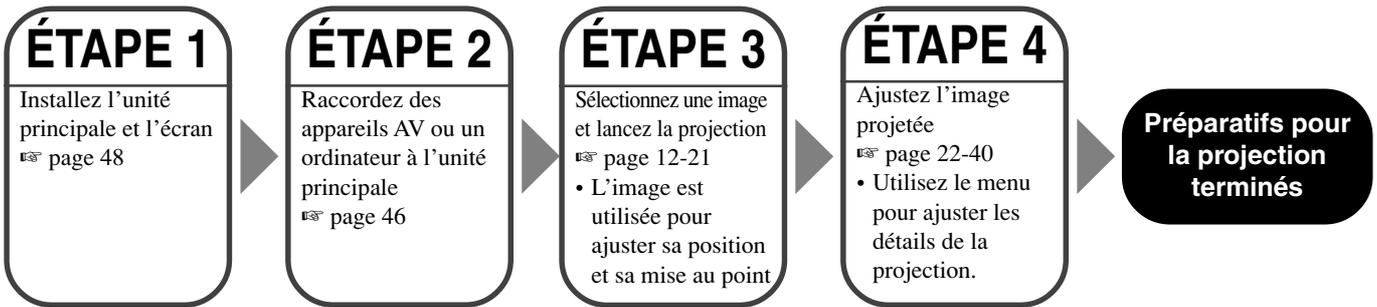
## 5 Avant d'utiliser le DPX-1100 pour la projection

Avant d'utiliser le DPX-1100 (auquel on se réfèrera sous le terme d'unité principale ci-dessous) pour la projection, installez l'unité principale et un écran, connectez l'unité principale à un appareil AV ou à un ordinateur et mettez au point l'image projetée. Vous pourrez commencer la projection une fois l'installation terminée.

Reportez-vous aux sections ci-dessous pour plus d'informations sur l'installation de l'unité principale pour qu'elle corresponde à votre environnement de projection.

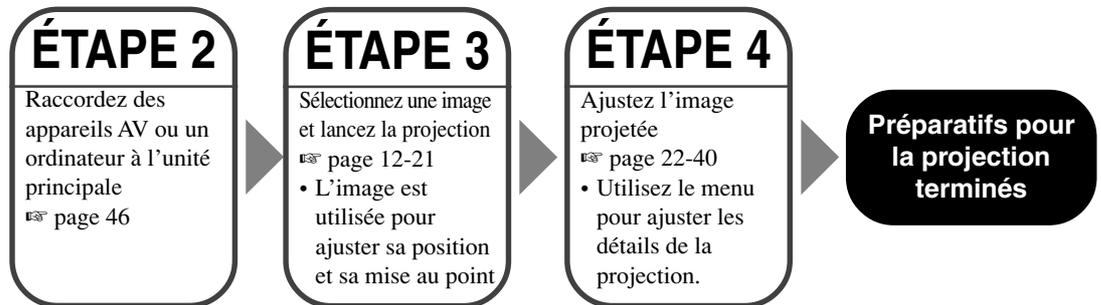
### ◆ Vous n'avez pas installé l'unité principale ou l'écran

- Juste après l'achat, lorsque vous n'avez pas encore installé l'unité principale ou un écran.
- Lors du déplacement de l'unité principale et l'écran à un nouvel emplacement.



### ◆ Vous avez installé l'unité principale et l'écran, mais pas raccordé d'appareils de lecture d'images

- Vous avez installé l'unité principale et l'écran, mais pas raccordé d'appareils sources de lecture d'images.
- Vous utilisez l'unité principale dans un emplacement installé précédemment et souhaitez changer l'appareil qui servira de source de lecture d'images.



### ◆ Vous avez installé l'unité principale et l'écran et raccordé un appareil de lecture d'images

- Vous avez installé l'unité principale et l'écran, et raccordé des appareils sources de lecture d'image.
- Vous utilisez l'unité principale dans un emplacement installé précédemment avec des appareils sources précédemment connectés.

Vous n'avez pas besoin de procéder à l'étape 3 ou l'étape 4 si vous ne souhaitez pas ajuster l'image projetée. Si l'unité ne projette pas correctement l'image, il se peut qu'elle soit mal raccordée. Le cas échéant, effectuez la marche à suivre à partir de l'étape 2.



## Étape 1

### Mise en place du projecteur et de l'écran

- Installez le projecteur
- Installez l'écran  page 48

## Étape 2

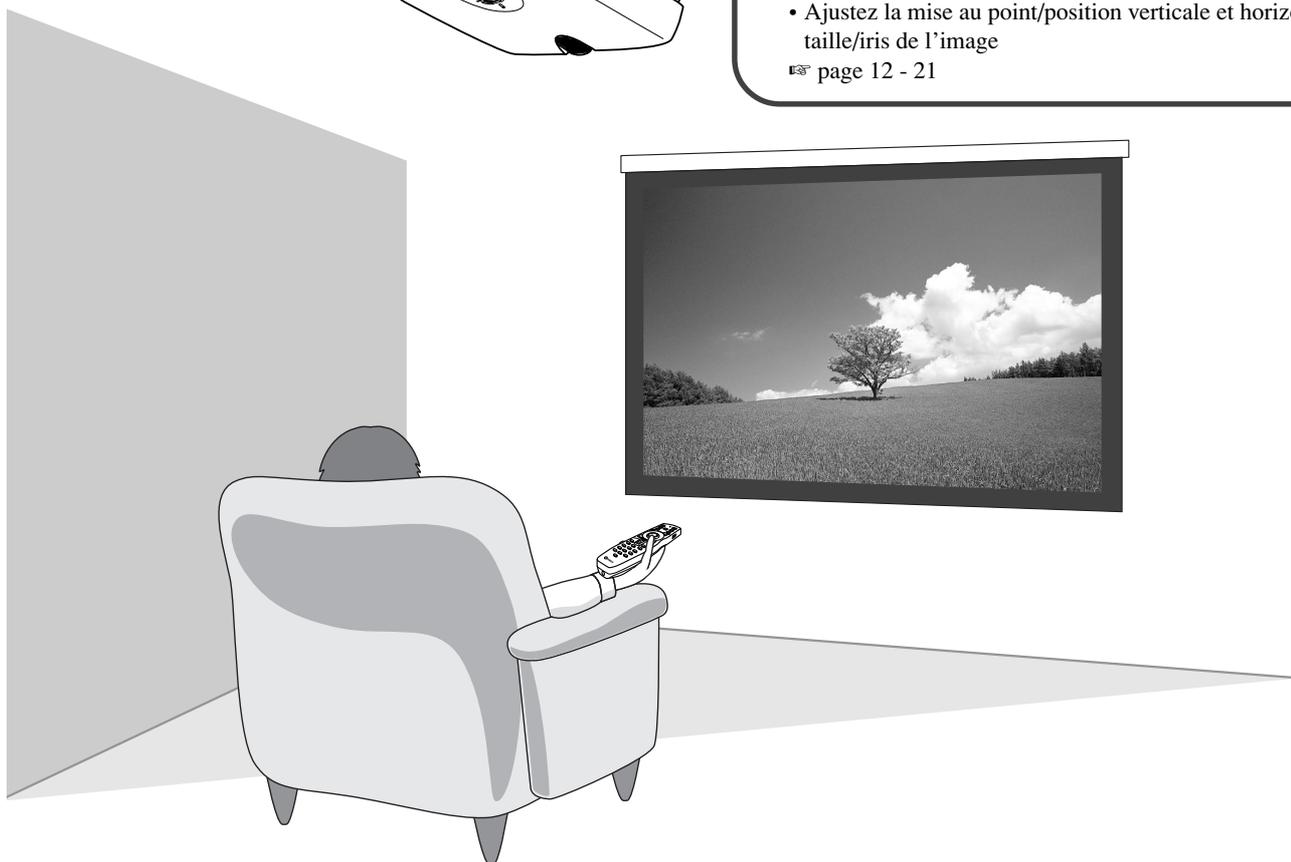
### Raccorder un appareil AV ou un ordinateur

- Raccordez des appareils AV
- Raccordez un ordinateur  page 46

## Étape 3

### Mise sous tension du projecteur et sélection d'une image pour la projection

- Mettez le projecteur sous tension
  - Lancez la lecture de l'image reçue
  - Sélectionnez un signal d'entrée
  - Sélectionnez un aspect pour l'image projetée
  - Ajustez la mise au point/position verticale et horizontale/taille/iris de l'image
-  page 12 - 21



## Étape 4

### Utilisation du menu pour ajuster la qualité de l'image et d'autres paramètres

- Ajustement de la qualité de l'image: Réglez les détails de la qualité de l'image
- Réglage du signal: Réglez les détails du signal d'entrée
- Réglages par défaut: Réglez les réglages par défaut pour une utilisation quotidienne
- Réglages d'installation: Réglez pour satisfaire à votre environnement de visionnement  page 22-40

N'ajustez ces paramètres qu'au besoin. Il n'est pas nécessaire d'ajuster ces réglages une fois que vous les avez réglés au début.

## 6 Projection

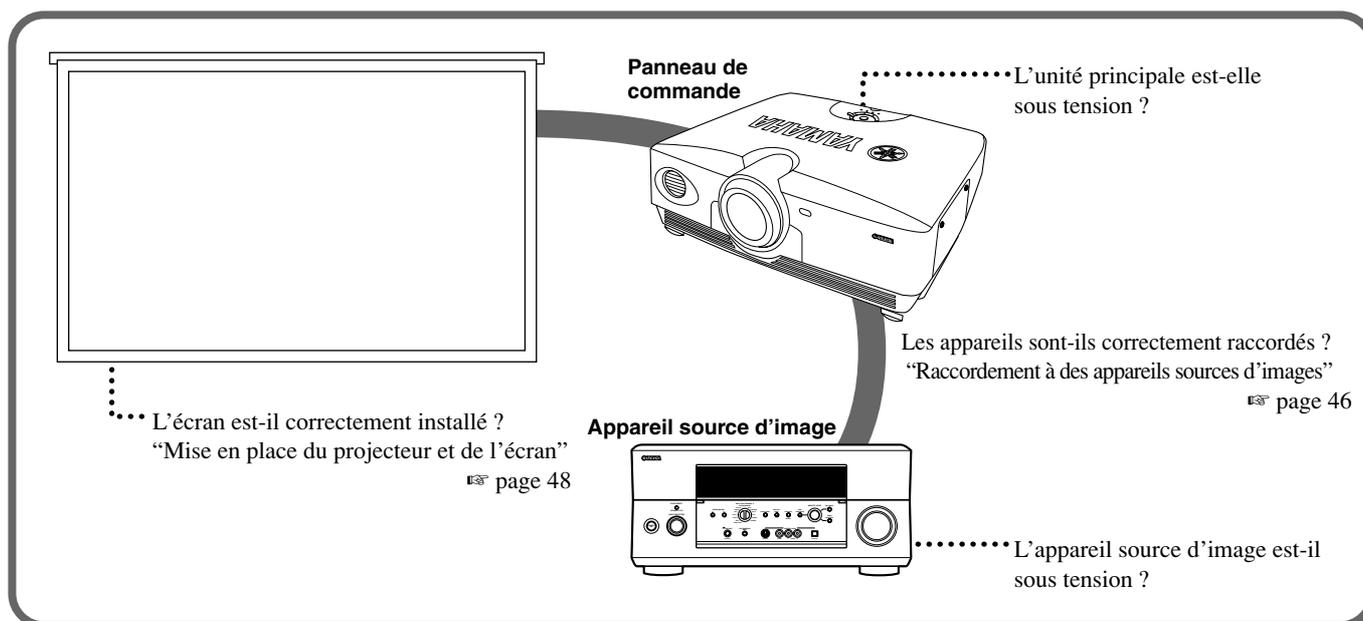
# Vérification de l'installation et des raccordements

### ◆ Vérification avant utilisation

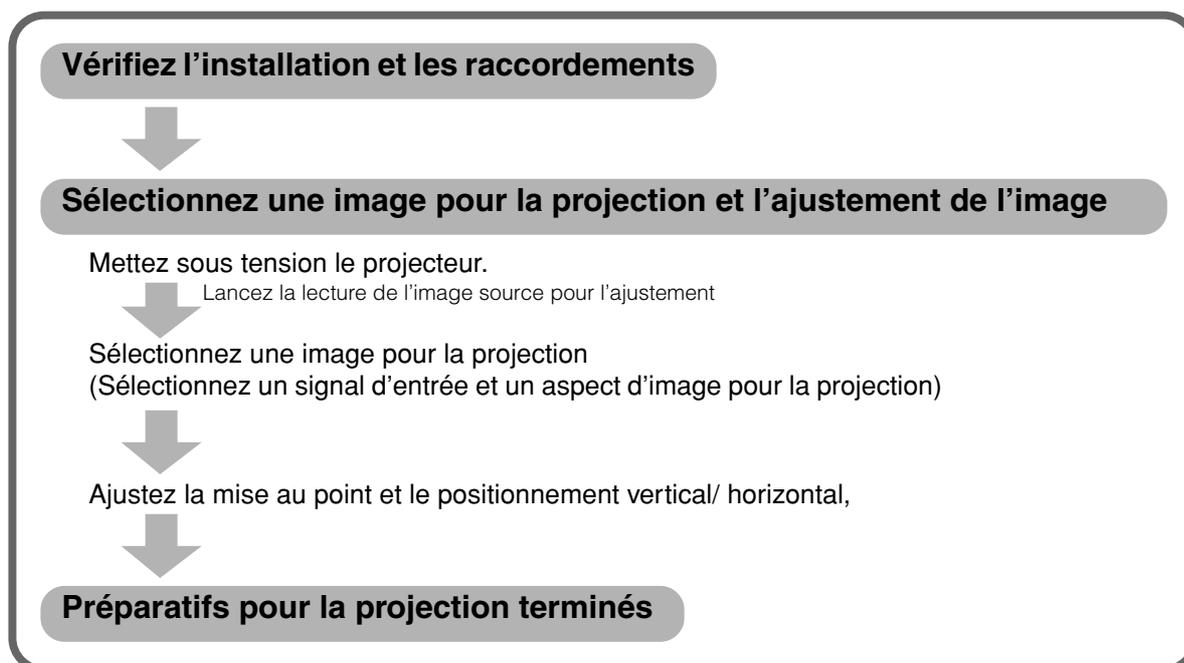
Avant la projection, ajustez les réglages pour qu'ils correspondent à l'emplacement de l'unité principale et de l'écran et au signal d'entrée utilisés.

Toutefois, vous n'aurez généralement pas besoin d'ajuster les réglages si vous n'avez pas modifié l'emplacement d'installation ou les appareils depuis la dernière utilisation du projecteur. Vérifiez les réglages et les raccordements uniquement si le projecteur ne semble pas projeter correctement les images.

Avant la projection, vérifiez que l'unité principale et l'écran sont correctement installés et que les appareils sources d'images sont correctement raccordés.



Pour projeter des images, procédez comme suit.

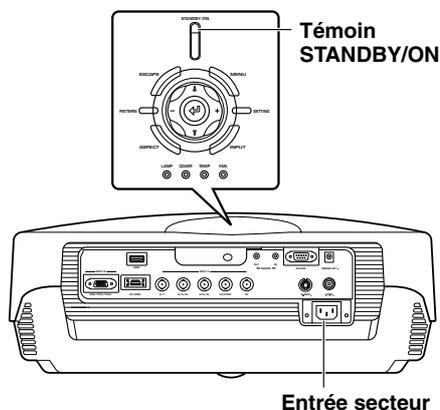


Pour une explication sur les réglages détaillés, reportez-vous à "Menu". ☞ page 22 - 40

# Mise sous tension/hors tension du projecteur

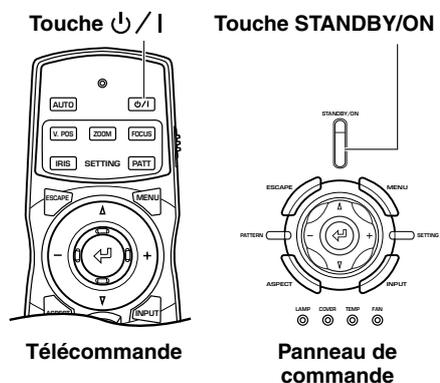
## ◆ Mise sous tension

Retirez toujours le bouchon d'objectif avant de faire fonctionner l'unité principale.



1. **Insérez fermement le cordon d'alimentation fournie dans l'entrée secteur au dos de l'unité principale, puis insérez la fiche dans la prise secteur.**

Le témoin STANDBY/ON s'allume orange.



2. **Appuyez sur la touche STANDBY/ON (la touche ⏻ / | sur la télécommande).**

Le témoin clignote en vert et la lampe s'allume en vue de la projection.

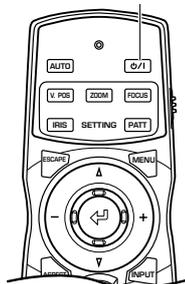
Au bout d'environ 35 secondes, le témoin arrête de clignoter et reste allumé en vert, indiquant que l'unité est prête pour la projection.

### Avertissement

- **Ne débranchez pas le cordon d'alimentation tant que le témoin STANDBY/ON clignote en vert ou qu'il est allumé en vert sous peine d'endommager la lampe ou de réduire sa durée d'utilisation.**

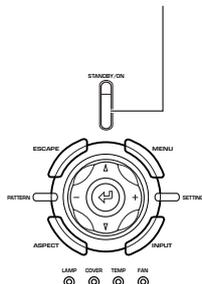
## ◆ Mise hors tension

Touche  / I



Télécommande

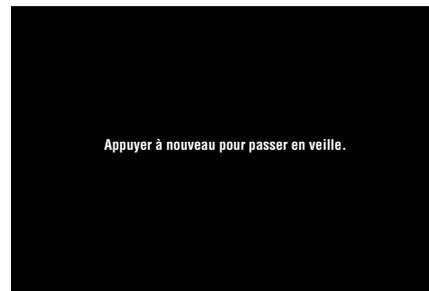
Touche STANDBY/ON



Panneau de commande

### 1. Appuyez sur la touche STANDBY/ON.

Un message de confirmation s'affiche à l'écran.



### 2. Si vous souhaitez mettre hors tension l'unité principale, appuyez à nouveau sur la touche STANDBY/ON.

La lampe passe à l'état de veilleuse et le ventilateur s'active pendant 2 minutes pour la refroidir. Au même moment, le témoin STANDBY/ON clignote en orange et une pression sur STANDBY/ON ne remettra pas sous tension l'unité principale. Lorsque l'unité finit de refroidir, le ventilateur s'arrête et le témoin STANDBY/ON devient orange.

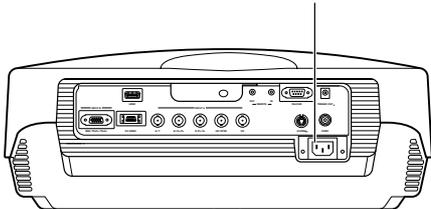
#### Mémo

- La lampe peut clignoter à l'état de veilleuse. Ceci ne constitue pas un défaut.

#### Avertissement

- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation tant que le témoin STANDBY/ON clignote en vert ou lorsque le ventilateur est en marche sous peine d'endommager la lampe ou de réduire sa durée d'utilisation.

Entrée secteur



### 3. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'unité principale pour une période prolongée, fixez le bouchon d'objectif et débranchez la fiche de la prise secteur.

#### Avertissement

- De la condensation risque d'apparaître sur l'unité si la température ambiante change brusquement. La condensation peut également rendre trouble l'image projetée. Eteignez l'unité jusqu'à ce que la condensation disparaisse. Allumer l'unité en présence de condensation risque de l'endommager.

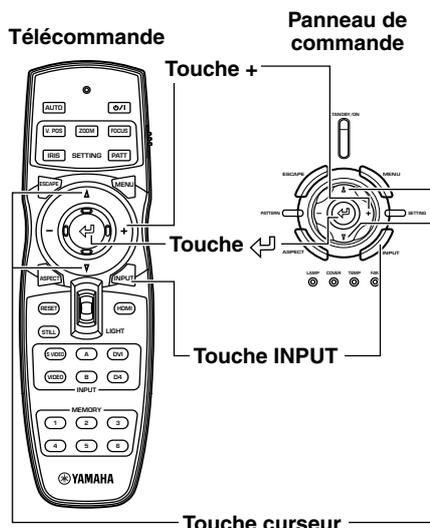
# Sélection d'un signal d'entrée

## ◆ <Sélectionner à l'aide de la touche INPUT>

Appuyez sur la touche INPUT pour sélectionner un signal d'entrée à partir d'un appareil source d'image. Effectuez votre choix parmi ce qui suit:

SIGNAL D'ENTRÉE	Signal de l'image projetée
<b>VIDEO</b>	Sélectionne les signaux vidéo composante reçus des appareils AV raccordés à la prise VIDEO.
<b>S VIDEO</b>	Sélectionne les signaux S-vidéo reçus des appareils AV raccordés à la prise S VIDEO.
<b>INPUT A</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Composant : Sélectionne les signaux composante reçus des prises BNC INPUT A.</li><li>• RVB PC : Sélectionne les signaux RVB reçus des ordinateurs raccordés aux prises BNC INPUT A.</li><li>• RVB TV : Sélectionne les signaux RVB reçus des appareils AV raccordés aux prises BNC INPUT A.</li></ul>
<b>INPUT B</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Composant : Sélectionne les signaux composante reçus de la prise D-Sub à 15 broches INPUT B.</li><li>• RVB PC : Sélectionne les signaux RVB reçus des ordinateurs raccordés à la prise D-Sub à 15 broches INPUT B.</li><li>• RVB TV : Sélectionne les signaux RVB reçus des appareils AV raccordés à la prise D-Sub à 15 broches INPUT B.</li></ul>
<b>HDMI</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Auto : Entrée de signaux vers la prise HDMI à partir des appareils AV (distingue automatiquement entre les signaux composante et RVB)</li><li>• Composant : Sélectionne les signaux composante numériques reçus des appareils AV raccordés à la prise HDMI.</li><li>• RVB TV : Sélectionne les signaux RVB numériques reçus des appareils AV raccordés à la prise HDMI.</li></ul>
<b>D4 VIDEO</b>	Sélectionne les signaux composante reçus des appareils AV raccordés à la prise D4 VIDEO.

## <Utilisation de la touche INPUT pour sélectionner un signal>



### 1. Appuyez sur la touche INPUT.

Le menu de sélection du signal d'entrée apparaît sur l'affichage.

Signal Entrée
VIDEO
S VIDEO
INPUT A
INPUT B
HDMI
D4

### 2. Utilisez les touches curseur $\Delta$ , $\nabla$ pour sélectionner un signal d'entrée, puis appuyez sur la touche $\leftarrow$ .

Signal Entrée
VIDEO
S VIDEO
INPUT A
INPUT B
HDMI
D4

#### Avertissement

- Vous pouvez sélectionner [Composant], [RVB PC] ou [RVB TV] pour INPUT A et INPUT B, ou [Auto], [Composant], ou [RVB TV] pour HDMI, dans le sous-menu. Si vous ne sélectionnez pas un réglage, l'unité continuera à utiliser le réglage du dernier signal reçu. Pour modifier ce réglage, procédez comme suit.

### 3. Appuyez sur la touche + pour ouvrir le sous-menu.

Signal Entrée
VIDEO
S VIDEO
INPUT A
INPUT B
HDMI
D4

La repère  $\updownarrow$  à droite du nom du signal d'entrée indique qu'un sous-menu est disponible pour la sélection.

### 4. Sélectionnez un réglage approprié entre [Composant], [RVB PC] ou [RVB TV] et appuyez sur la touche $\leftarrow$ pour confirmer le réglage.

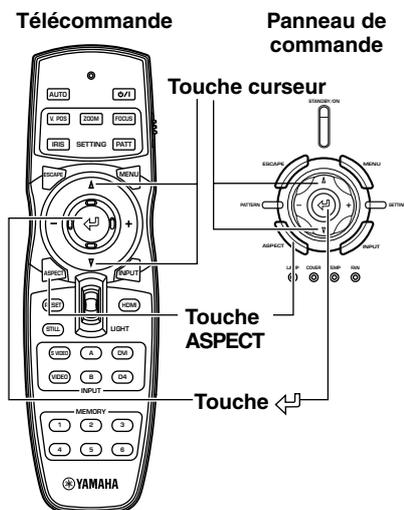
Signal Entrée	
VIDEO	
S VIDEO	
INPUT A	Composant
INPUT B	RVB PC
HDMI	RVB TV
D4	

#### Mémo

- Si vous réglez votre portable ou notebook pour affichage simultané sur son écran intégré et sur un moniteur externe, il se peut que l'unité principale ne projette pas l'image correctement. Le cas échéant, réglez votre ordinateur de sorte qu'il n'affiche que sur le moniteur externe. Reportez-vous au mode d'emploi de votre ordinateur pour de plus amples détails.

## ◆ Sélection d'un aspect d'affichage pour une image projetée

Le paramètre de l'aspect d'affichage établit le rapport de longueur/largeur que l'unité utilise pour projeter une image pour un signal d'entrée.



### 1. Appuyez sur la touche ASPECT.

Le menu de sélection d'aspect d'affichage apparaît à l'écran.



### 2. Utilisez les touches curseurs $\triangle$ , $\nabla$ pour sélectionner un réglage d'aspect d'affichage adéquat, puis appuyez sur la touche $\leftarrow$ .

Si vous sélectionnez [Spécial] ou [Direct], une pression sur la touche + affichera un sous-menu.



### Mémo

- L'aspect d'affichage que vous pouvez utiliser dépend du signal d'entrée actuel. Lorsque le signal d'entrée contient des informations sur l'aspect d'affichage, réglez le paramètre d'aspect d'affichage sur [Auto] pour détecter automatiquement le réglage d'aspect d'affichage approprié.
- Vous pouvez également utiliser la page [Ratio d'Aspect de l'Affichage] dans l'écran du menu pour sélectionner un aspect d'affichage pour l'image projetée. (☞ page 22-40)

## &lt;Types d'aspect d'affichage &gt;

## Mémo

- Reportez-vous au glossaire pour les explications sur les termes comme "letterbox" ou "compression". (☞ page 51)

**Auto**

L'unité détecte les informations codées en signaux d'entrée de type letterbox ou compression et sélectionne automatiquement un aspect d'affichage approprié. Selon la source d'entrée, il se peut que l'unité ne passe pas au mode le plus approprié. Le cas échéant, sélectionnez manuellement un réglage adéquat.

**Normale**

Projette les images sous leur aspect d'affichage d'origine. Selon le signal d'entrée, des zones noires peuvent apparaître sur la gauche et la droite de l'image.

**Comprimée**

Ramène les images comprimées horizontalement à leur aspect d'origine. Utilisez ce mode pour afficher les images comprimées horizontalement sous un aspect large et normal.

**Smart Zoom**

Étire les bords gauche et droit d'une image 4:3 sans modifier le centre de l'image, pour projeter une image 16:9 qui remplit l'écran.

**Zoom**

Projette les images que l'unité reçoit en format letterbox comme des images 16:9 qui remplissent l'écran.

**Spécial****Sous-titre Zoom**

Le meilleur format pour projeter un logiciel de format letterbox sous-titré. Voir page 38 pour la marche à suivre.

- Zone Sous-titre: Ajuste la zone utilisée pour afficher les sous-titres sur l'écran.
- Défilement V: Ajuste la position verticale des sous-titres.

**Cinéma Zoom**

Retire la barre noire des écrans de format Cinescope (2.35:1) pour afficher une image complètement horizontale, coupant les deux côtés de l'écran.

Il existe deux types: SDTV pour les images 4:3 et HDTV pour les images 16:9.

**Cinéma Comprimée**

Retire la barre noire des écrans de format cinescope pour les images 4:3 dans lesquelles le format cinescope a été enregistré comprimé pour compresser et retailler l'image verticale de sorte qu'une résolution de panneau 16:9 soit complètement affichée, coupant les deux côtés de l'écran.

**14:9 Zoom**

Les images 14:9 enregistrées en 4:3 sont affichées dans une image complètement verticale, tandis que la zone noire sur un des côtés est maintenue.

**Direct****Directe Normale**

Un mode qui projette des images sans les étirer ni les réduire. La taille de l'image projetée dépend de la résolution de l'image reçue.

**Direct Comprimée**

Elargit l'image reçue afin de la projeter avec un ratio d'aspect 16:9.

La taille de l'image projetée dépend de la résolution de l'image reçue. Ce mode n'est pas disponible pour les signaux d'entrée RVB PC.

## &lt;Exemples typiques&gt;

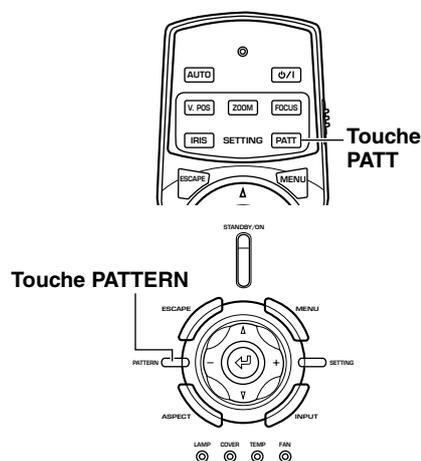
Type de signal d'entrée	Image d'entrée	Aspect d'affichage	Image projetée
Image 4:3 standard		Normale →	
		Smart Zoom →	
Letter box		Zoom →	
		Sous-titre Zoom →	
		Cinéma Zoom →	
Comprimée		→ Comprimée →	
		→ Comprimée →	
		→ Cinéma comprimée →	
14:9 image		→ 14:9 Zoom →	
HDMI	Normale	→ Normale →	
	Cinéma scope	→ Cinéma Zoom →	
RVB PC		→ Normale →	
Tous	Normale	→ Direct Normale →	
	Comprimée	→ Direct Comprimée →	

# Ajustement de la position verticale et mise au point d'une image

Procédez aux ajustements suivants pour obtenir des conditions optimales de projection.

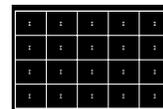
## ◆ Utilisation du modèle d'essai pour ajuster l'image projetée – Touche PATT

Cette unité est équipée de trois modèles d'essai, le modèle de hachures croisées nécessaire à la mise au point et l'ajustement Keystone, et les modèles d'échelle de gris et barre des couleurs nécessaires à l'ajustement de la qualité de l'image.

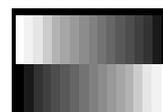


1. Appuyez sur la touche PATT de la télécommande ou la touche PATTERN de l'unité principale.
2. Appuyez sur la touche + ou - pour sélectionner le modèle nécessaire.
3. Pour quitter l'écran d'essai, appuyez sur la touche PATT ou PATTERN.

Modèle de hachures croisées



Modèle d'échelle de gris

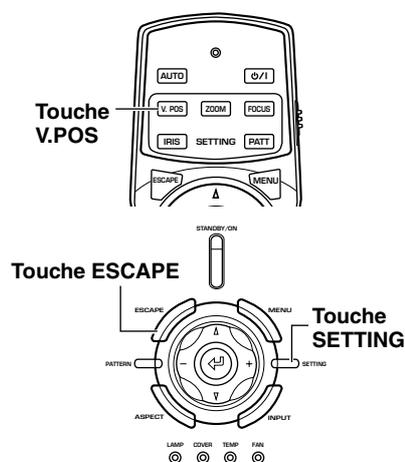


Modèle de barre de couleur

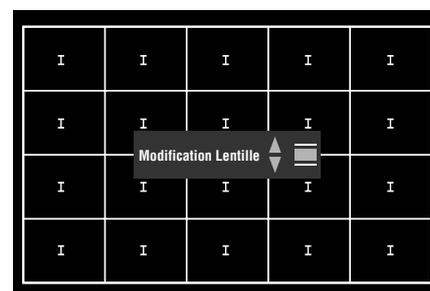


## ◆ Ajustement de la position verticale – Touche V.POS

Si le centre de l'écran n'est pas aligné avec le centre de l'objectif de cette unité, utilisez la touche V.POS pour ajuster la position de l'image projetée en haut ou en bas. Vous pouvez ajuster l'image à un maximum de la moitié de la hauteur de l'écran de projection.

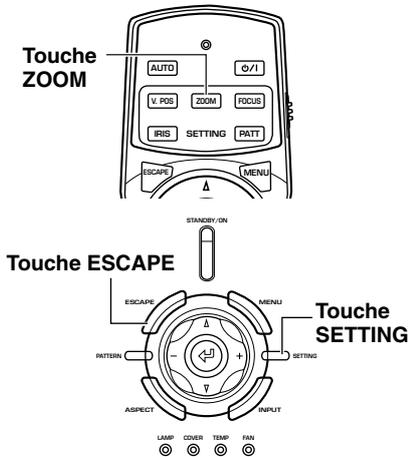


1. Appuyez sur la touche V.POS de la télécommande ou appuyez sur la touche SETTING de l'unité principale de façon répétée pour sélectionner [Modification Lentille] dans le menu d'affichage.
2. Appuyez sur la touche  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour déplacer l'image projetée à un endroit adéquat.
3. Pour quitter le mode d'ajustement, appuyez sur la touche V.POS ou ESCAPE.

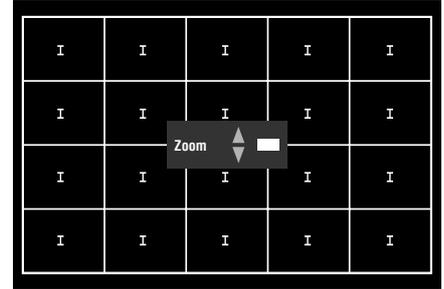


## ◆ Ajustement de la taille d'une image – Touche ZOOM

Agrandir ou réduire la taille de l'image projetée pour qu'elle corresponde à la taille de l'écran. Le ratio zoom est de 1:1.6.

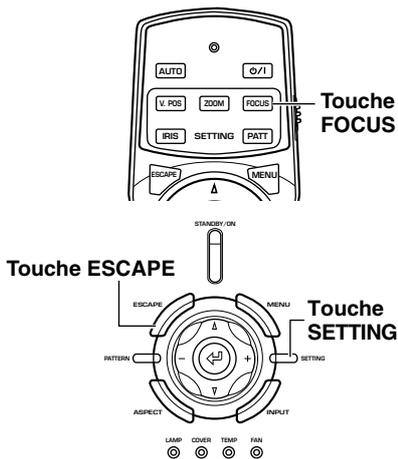


1. Appuyez sur la touche ZOOM de la télécommande ou appuyez sur la touche SETTING de l'unité principale de façon répétée pour sélectionner [Zoom] dans le menu d'affichage.
2. Appuyez sur la touche  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour ajuster l'image projetée à une taille convenable.
3. Pour quitter le mode d'ajustement, appuyez sur la touche ZOOM ou ESCAPE.



## ◆ Ajustement de la mise au point de l'image – Touche FOCUS

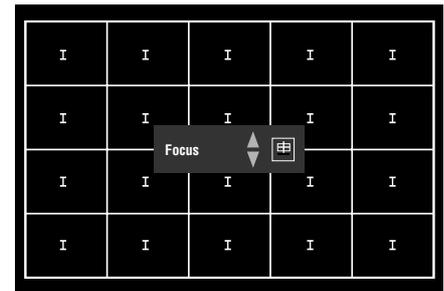
Ajustez la mise au point de l'image à l'écran.



1. Appuyez sur la touche FOCUS de la télécommande ou appuyez sur la touche SETTING de l'unité principale de façon répétée pour sélectionner [FOCUS] dans le menu d'affichage.

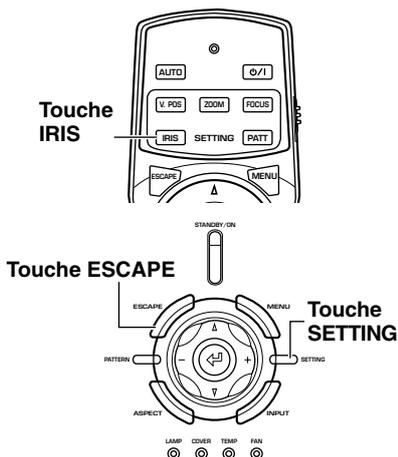
### Mémo

- Lorsque vous souhaitez utiliser le modèle d'essai pour ajuster la mise au point de l'image, appuyez sur la touche PATT de la télécommande ou la touche PATTERN de l'unité principale avant de procéder à l'étape 1.
2. Appuyez sur la touche  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour ajuster la mise au point de l'image projetée.
  3. Pour quitter le mode d'ajustement, appuyez sur la touche FOCUS ou ESCAPE.

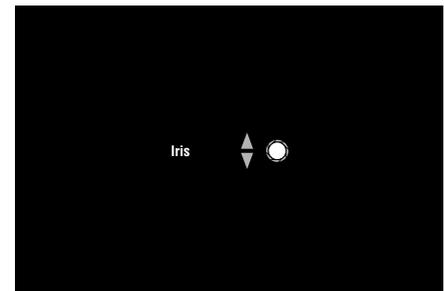


## ◆ Ajustement du réglage de l'iris– Touche IRIS

Appuyez sur la touche  $\nabla$  pour réduire l'ouverture de l'iris pour des niveaux de noir et un contraste améliorés ou bien la touche  $\Delta$  pour augmenter l'ouverture pour obtenir une image plus claire.



1. Appuyez sur la touche IRIS de la télécommande ou appuyez sur la touche SETTING de l'unité principale de façon répétée pour sélectionner [IRIS] dans le menu d'affichage.
2. Appuyez sur la touche  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour ajuster le réglage de l'iris pour l'image projetée.
3. Pour quitter le mode d'ajustement, appuyez sur la touche IRIS ou ESCAPE.



## Configurations du menu

Vous pouvez configurer le DPX-1100 pour satisfaire à votre environnement de visionnement en ajustant les paramètres qui ont une incidence sur la qualité de l'image, les réglages initiaux, les réglages par défaut et les caractéristiques d'installation. Vous pouvez accéder à ces paramètres via le menu.

Le menu se compose des groupes de menus [Image], [Signal], [Initial] et [Inst.], comprenant chacun de nombreuses rubriques que vous pouvez utiliser pour configurer l'unité. Prenez note que certaines rubriques ne sont sélectionnables que pour certains types de signal d'entrée (Vidéo, Composante, RVB TV, RVB PC).

Appuyez sur la touche MENU de la télécommande ou de l'unité principale pour afficher l'écran du menu.

Les groupes de menus apparaissent dans la partie supérieure de l'affichage, comme niveau supérieur de la composition du menu. Les rubriques du menu apparaissent dans la partie gauche de l'affichage.

Vous pouvez sélectionner les réglages et effectuer les ajustements convenant à vos préférences. Voir page 32-40 pour une explication sur l'utilisation du menu.

### ◆ Ecran menu

**<Exemple: En mode avancé>**

**Groupe de menus**  
[Image] sélectionnée

**Rubriques du menu**  
Les rubriques affichées ici dépendent du groupe de menus sélectionné.

**Guide d'opération du menu**  
Affiche des instructions utiles lorsque des opérations spéciales sont requises.

**Zone [Fenêtre Déplacement Menu]**  
Utilisez cette zone de sélection pour déplacer les écrans du menu. Voir page 37 pour de plus amples informations.

**Zone d'ajustement des paramètres.**

**Zone d'affichage de la prise d'entrée**  
Affiche la prise d'entrée actuellement sélectionnée.

**Statut du numéro de mémoire**  
Affiche le numéro de mémoire et le statut de la mémoire actuellement sélectionnés. Modifiez le numéro de mémoire et verrouiller/déverrouiller les réglages de mémoire ici. (☞ page 41-43)

Il y a un niveau supplémentaire de rubriques sous les rubriques du menu (appelés sous-menus). Déplacer le curseur sur une rubrique avec un sous-menu attaché affiche un  $\rightarrow$  à droite du nom de la rubrique. Certains sous-menus contiennent des niveaux additionnels de sous-menus comprenant des rubriques à sélectionner.

### <Exemple d'affichage: sous-menu de la rubrique [Réglage Couleurs]>

**Indique l'existence d'un sous-menu**

**Sous-menu [Réglage Couleurs]**

Réglage Couleurs	Standard	6700K ±0.000uv
	BRVB	6500K ±0.000uv
	BRVBJCM	6500K ±0.000uv

**Sous-menu [BRVB]**

Temp. Couleur 0 6900K ±0.005uv

Graph showing color temperature curves for 6900, 6500, 6000, 5000, 4000, 3000, 2000, 1000, 0.00uv.

Dans cet exemple, le menu comprend trois niveaux: la rubrique [Réglage Couleurs] comprend 3 sous-menus [Standard] • [BRVB] • [BRVBJCM] et le sous-menu [BRVB] comprend un autre sous-menu.

# Rubriques du menu

## ◆ Liste des rubriques du menu:

IL existe deux types de menus, [Mode Basique] et [Mode Avancé].

- Mode basique: Le menu affiche les rubriques du menu fréquemment utilisées ou absolument nécessaires à la projection de l'image.
- Mode avancé: Le menu affiche toutes les rubriques du menu, vous permettant de procéder à des ajustements détaillés.

Vous pouvez commuter les modes de menu à l'aide du réglage [Mode Menu] dans le groupe de menus [Inst.].

### <Mode Basique>

#### ● Image

Niveau De Noir (Luminosité)
Niveau De Blancs (Contraste)
Gamma
Teinte
Saturation
Temp. Couleur
Correction de Blancs
Acuité
Sommet du Blanc

#### ● Signal

Ratio d'Aspect de l'Affichage ★ 3
Niveau D'installation (SDTV)
Niveau D'installation (HDTV)
Status Signal ★ 4

#### ● Initial

Système Couleur ★ 5
INPUT A Signal ★ 6
INPUT B Signal ★ 6
HDMI Signal
Langage ★ 7
Durée Lampe
Remise À Zéro ★ 8

#### ● Inst.

Installation ★ 9
Correction Keystone
Vérouill. Ajustement Lentille
Menu Couleur ★ 12
Mode Menu

### <Mode Avancé>

#### ● Image

Niveau De Noir (Luminosité)
Niveau De Blancs (Contraste)
Gamma
Teinte
Saturation
Acuité
Gain Acuité
Réglage Couleurs ★ 1
Sommet du Blanc
Iris
Ajustement De Niveau ★ 2

#### ● Signal

Ratio d'Aspect de l'Affichage ★ 3
Overscan
Séparation 3D Y/C
Réducteur de Bruit
Type Vidéo
Mode Progressive
Conversion Espace Couleur
Niveau D'installation (SDTV)
Niveau D'installation (HDTV)
Place de la pince
Ajustement Sync
Fréquence
Point D'Affichage H
Point D'Affichage V
Status Signal ★ 4

#### ● Initial

Système Couleur ★ 5
INPUT A Signal ★ 6
INPUT A Type Sync ★ 6
INPUT B Signal ★ 6
INPUT B Type Sync ★ 6
HDMI Signal
Économiseur D'énergie
Recherche Entrée
Langage ★ 7
Durée Lampe
Remise À Zéro ★ 8

#### ● Inst.

Installation ★ 9
Correction Keystone
Télécommande Récepteur ★ 10
Télécommande ID ★ 11
Vérouill. Ajustement Lentille
Puissance de la lampe
Menu Couleur ★ 12
Mode Menu
Message
Trigger Out ★ 13
Baud Rate

### Mémo

- Les rubriques du menu que vous pouvez choisir peuvent être différentes selon le type de signal d'entrée.
- Les rubriques dans le menu qui comprennent des sous-menus sont marquées d'une ★.

## <Rubriques du sous-menu>

Les sous-menus affichent différentes rubriques selon le signal d'entrée. Les rubriques dans le sous-menu qui comprend d'autres sous-menus sont marquées d'une ☆.

### ● Image

★ 1 : Réglage Couleurs	
Standard	☆ 1
BRVB	☆ 2
BRVBJCM	☆ 3
★ 2 : Ajustement De Niveau	
Y Offset	
Cb Offset	
Cr Offset	
Y Gain	
Cb Gain	
Cr Gain	

### ● Signal

★ 3 : Ratio d'Aspect de l'Affichage	
Auto	
Normale	
Comprimée	
Smart Zoom	
Zoom	
Spécial	☆ 4
Direct	☆ 5
★ 4 : Status Signal	
Résolution	
Type Sync	
Polarité Sync	
Fréquence	
Appareil Source (HDMI uniquement)	

### ● Initial

★ 5 : Système Couleur	
Auto	
NTSC	
NTSC4.43	
PAL	
PAL-M	
PAL-N	
PAL60	
SECAM	
★ 6 : Tous les signaux d'entrée	
Composant	
RVB PC	
RVB TV .etc	
★ 7 : Langage	
日本語	
English	
Deutsch	
Español	
Français	
Italiano	
Portuguêsa	
한국어	
中文	
★ 8 : Remise À Zéro	
Toute Config.	
Toute Mémoire	
Mémoire Courante	

### ● Inst.

★ 9 : Installation	
Devant / Table	
Devant / Plafond	
À L'arrière / Table	
À L'arrière / Plafond	
★ 10 : Tèlècommande Rècepteur	
Avant & Arrière	
Avant	
Arrière	
Off	
★ 11 : Tèlècommande ID	
ID 1	
ID 2	
★ 12 : Menu Couleur	
Monotone	☆ 6
Couleur	☆ 7
★ 13 : Trigger Out	
Lampe	
Ventilateur	
RS-232C	

## <Rubriques du menu du niveau inférieur>

#### ☆1 Standard

• Temp. Couleur
-----------------

#### ☆2 BRVB

• Coordonnées de couleur
├─ Color coordinate
└─ Gain

#### ☆3 BRVBJCM

• Coordonnées de couleur
├─ Color coordinate
└─ Gain

#### ☆4 Spècial

• Sous-titre Zoom
├─ Zone Sous-titre
└─ Défilement V
• Cinéma Zoom
• Cinéma Comprimée
• 14:9 Zoom

#### ☆5 Direct

(Pour le signal d'entrée de type vidéo)
• Direkt normal
• Direkt gestaucht

#### ☆6 Monotone

• Menu luminosité
• Menu contraste

#### ☆7 Couleur

• Menu luminosité
• Menu contraste
• Style de la couleur

### Mémo

- Outre l'ajustement de la température des couleurs, l'ajustement des coordonnées de couleur et du gain pour chaque couleur peut être effectué dans l'écran de sélection des couleurs BRVB et BRVBJCM. Reportez-vous à la page 36 pour les opérations.
- Vous pouvez sélectionner [Zone Sous-titre] et [Défilement V] dans la rubrique du menu Sous-titre Zoom. Voir page 38 et 39 pour de plus amples informations.

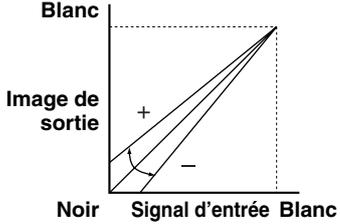
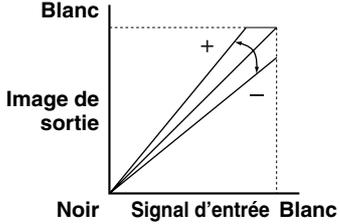
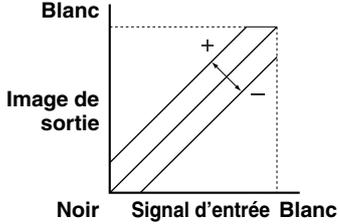
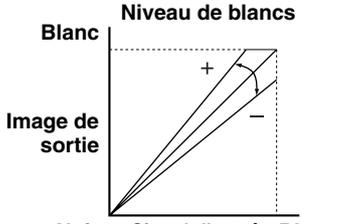
## ◆ Rubriques du groupe de menus et fonctions

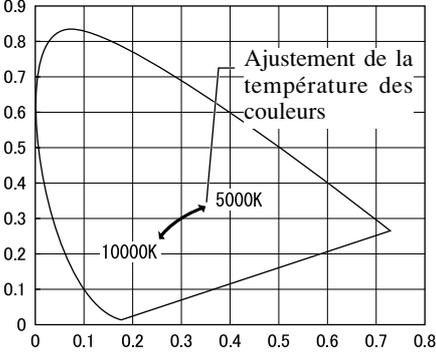
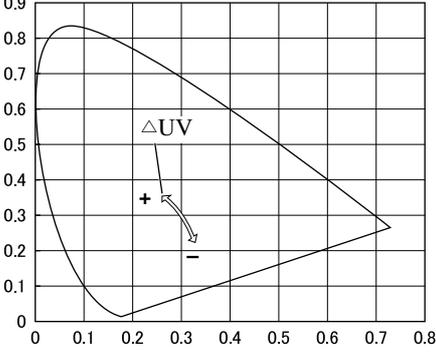
### Mémo

- Vous ne pouvez sélectionner que les rubriques affichées avec un **Advanced** en mode avancé.

### <Image>

Vous pouvez ajuster l'image lorsque l'unité reçoit un signal d'entrée.

<p><b>Niveau De Noir</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Ajuste le niveau d'obscurité (niveau de noir) dans une image.</b> Ajuste le niveau d'obscurité sans modifier les niveaux de la crête du blanc.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• côté + (0 à +100): Augmente la luminosité des scènes sombres, en augmentant la clarté des ombres, mais réduisant le contraste.</li> <li>• côté - (-100 à 0): Affaiblit les scènes sombres, en augmentant le contraste de l'image tout en réduisant la clarté des ombres noires.</li> </ul> 
<p><b>Niveau De Blancs</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Ajuste les zones claires (niveau de blancs) dans l'image.</b> Modifie la luminosité d'une image sans altérer la luminosité des zones noires de l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• côté + (0 à +100): Augmente la luminosité des zones blanches dans l'image, en augmentant la clarté du contraste, mais rendant difficile de voir les ombres blanches.</li> <li>• côté - (-100 à 0): Réduit le contraste des images.</li> </ul> 
<p><b>Luminosité</b> (Signal d'entrée) RVB PC</p>	<p><b>Ajuste la luminosité de l'ensemble de l'image.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Augmente la luminance (0 à +100): Régler ce chiffre trop haut entraîne une image saturée de blanc sans aucun noir.</li> <li>• Diminue la luminance (-100 à 0) Régler ce chiffre trop bas assombrit l'image toute entière.</li> </ul> 
<p><b>Contraste</b> (Signal d'entrée) RVB PC</p>	<p><b>Ajuste les zones claires (niveau de blanc) dans l'image.</b> Modifie la luminosité d'une image sans altérer la luminosité des zones noires de l'image.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• côté + (1,00 à +1,50): Augmente la luminosité des zones blanches dans l'image, en augmentant la clarté du contraste, mais rendant difficile de voir les ombres blanches.</li> <li>• côté - (0,50 à 1,00): Réduit le contraste des images.</li> </ul> 
<p><b>Gamma</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV/RVB PC</p>	<p><b>Modifie la façon dont l'unité répond aux changements dans les ombres et les tons de couleur de l'image.</b> L'unité offre 10 types de modèle pour gérer ces changements. (☞ page 39)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A-E Vous pouvez obtenir la même sensation de contraste que celle obtenue à partir d'un téléviseur ordinaire. Les zones sombres deviennent plus sourdes dans l'ordre A → E.</li> <li>• a-e La courbe offre une expression plus riche des gradations dans les zones sombres. Les zones sombres deviennent plus sourdes dans l'ordre a → e.</li> </ul>

<p><b>Teinte</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Règle la teinte ou phase de l'image.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>côté + (0 à +100) : Déplace la teinte vers une coloration bleue.</li> <li>côté - (-100 à 0) : Déplace la teinte vers une coloration rouge.</li> </ul>
<p><b>Saturation</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Ajuste le degré par lequel la profondeur de la couleur est exprimée dans l'image.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>côté + (+100 à + 200) : L'unité projette les couleurs avec plus de profondeur.</li> <li>côté - (0 à +100) : L'unité projette les couleurs avec moins de profondeur.</li> </ul>
<p><b>Temp. Couleur</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/ RVB TV/RVB PC</p> <p>Ajuster dans le menu [Réglage Couleurs] en mode avancé.</p>	<p><b>Ajuste la température des couleurs.</b></p> <p>Ajuste le niveau de blanc dans les couleurs entre rouge et bleu et entre vert et magenta. Augmente la température des couleurs pour augmenter la quantité de bleu dans une image, offrant des tons de couleur clairs. Réduit la température des couleurs pour augmenter la quantité de rouge, offrant une atmosphère plus sombre, plus relaxée à l' image.</p> <p>Choix : 5.000 à 10.000</p> 
<p><b>Correction de Blancs</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV/RVB PC</p> <p>Ajuster dans le menu [Réglage Couleurs] en mode avancé.</p>	<p><b>Ajuster <math>\Delta UV</math></b></p> <p>Amplifier le réglage <math>\Delta UV</math> augmente la quantité de vert dans l'image. Diminuer ce réglage augmente la quantité de magenta.</p> <p>Choix : -0,02 à +0,02</p> 
<p><b>Acuité</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Modifie les caractéristiques du filtre utilisé pour accentuer les contours de l'image.</b></p> <p>Choix : Off / L / ML / MH / H</p>
<p><b>Gain Acuité</b> <span style="background-color: #cccccc; padding: 2px;">Advanced</span> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/ RVB TV</p>	<p><b>Ajuste le clarté des contours de l'image.</b></p> <p>Augmentez ce chiffre pour rendre une image plus accentuée et réduisez-le pour donner une image plus douce avec moins de parasites. Vous ne pouvez pas ajuster ce paramètre si [Acuité] est sur [Off].</p> <p>Choix : 0 à 10</p>

## Réglage Couleurs Advanced

(Signal d'entrée)  
Vidéo/S-Vidéo/Composante/  
RVB TV/RVB PC

### Ajuste la balance des couleurs

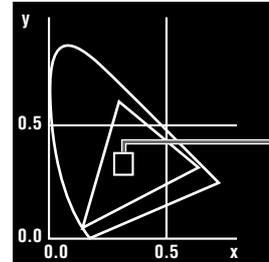
Il y a trois menus disponibles, [Standard], [BRVB] et [BRVBJCM], divisé en ordre de complexité de simple à détaillé. Reportez-vous à la page 36 pour les méthodes d'opération des paramètres.

Le réglage de température des couleurs actuel est affiché à droite des rubriques du menu.

Réglage Couleurs Standard 6700K ±0.000uv ← La température des couleurs actuelle est affichée.

#### Standard

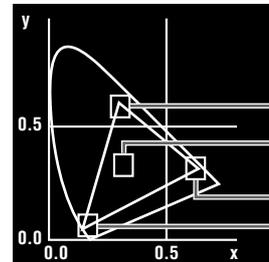
Vous pouvez ajuster la température des couleurs et  $\Delta UV$  uniquement.  $\Delta UV$  ajuste les valeurs dans les limites maximales de la température des couleurs du projecteur.



B (Température des couleurs et  $\Delta UV$ )

#### BRVB

Ajustez les coordonnées de couleur et le gain pour les trois couleurs primaires, R(Rouge), V(Vert) et B(Bleu). L'unité règle les couleurs complémentaires J(Jaune), C(Cyan) et M(Magenta) automatiquement. Ajuster [Temp. Couleur] réinitialise le gain RVB basé sur les réglages des coordonnées de couleur. Ajuster [Gain] réinitialise [Temp. Couleur] basé sur les réglages des coordonnées de couleur.

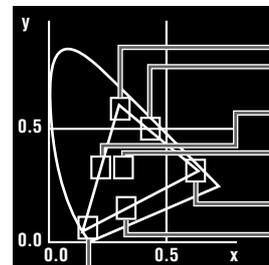


V (Vert)  
B (Température des couleurs et  $\Delta UV$ )  
R (Rouge)  
B (Bleu)

#### BRVBJCM

Vous pouvez régler les coordonnées de couleur et le gain pour chaque composante de couleur séparément.

Appuyez sur la touche RESET de la télécommande lorsque le menu RVBJCM s'ouvre pour ajuster automatiquement le gain RVB et les coordonnées de couleur et gain JCM basé sur la température des couleurs et les réglages de couleur RVB. Une fois sélectionnée BRVBJCM dans le sous-menu d'ajustement des couleurs, appuyez sur RESET pour ajuster automatiquement le gain RVB et la balance des couleurs YCM au réglage le plus approprié, basé sur la température des couleurs et les réglages de la balance des couleurs RVB.



V (Vert)  
J (Jaune)  
C (Cyan)  
B (Température des couleurs et  $\Delta UV$ )  
R (Rouge)  
M (Magenta)  
B (Bleu)

Choix : Correction du blanc : -0,02 à +0,02  
Température des couleurs : 5.000 à 10.000  
Gain : 0,00 à 1,99

## Sommet du Blanc

Rehausse l'éclat des parties blanches de l'image projetée.  
Choix : 0 à 5

## Iris Advanced

(Signal d'entrée)  
Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV/RVB PC

### Ajustez l'iris (optique).

Vous pouvez sélectionner 3 niveaux

Fermer ← → Ouvrir



## Ajustement De Niveau Advanced

(Signal d'entrée)  
Composante/ RVB TV/ RVB PC

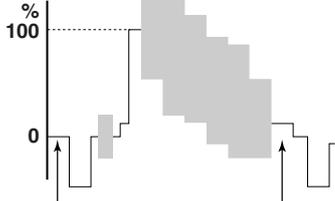
### Ajuster les réglages du gain et de décalage du signal d'entrée analogue.

Ajuste le gain et décalage pour les signaux d'entrée composante et RVB (Y, C<sub>B</sub>, C<sub>R</sub>/R, V, B).  
Choix : -50 à 0 à +50 (sauf pour les signaux HDMI)

## ◆ Signal

Vous pouvez ajuster l'image lorsque l'unité reçoit un signal d'entrée.

<p><b>Ratio d'Aspect de l'Affichage</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV/RVB PC</p>	<p><b>Réglez le ratio d'aspect que vous souhaitez utiliser pour la projection d'une image à partir d'un signal d'entrée.</b> Voir "Sélection d'un aspect d'affichage pour une image projetée", page 17</p>
<p><b>Overscan</b> <span>Advanced</span> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Permet un overscan des sources d'entrée vidéo pour affichage.</b> Vous pouvez sélectionner entre [Standard] et [Plein]. Ce paramètre n'est pas disponible si vous sélectionnez [Smart Zoom] dans [Ratio d'Aspect de l'Affichage]. Dans certains cas, des parasites peuvent apparaître aux contours de l'image si vous sélectionnez [Plein].</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Overscan pour le mode [Standard] est d'environ 94%.</li> <li>• Overscan pour le mode [Plein] est d'environ 100%.</li> </ul>
<p><b>Séparation 3D Y/C</b> <span>Advanced</span> (Signal d'entrée) Vidéo(NTSC)</p>	<p><b>Ajuste la qualité des images reçues de la prise VIDEO.</b> Elimine la couleur de type arc-en-ciel et les points gênant sur les images. Cette fonction n'est disponible que pour les signaux de format NTSC que l'unité reçoit à ses prises composite. Choix : On/Off</p>
<p><b>Réducteur de Bruit</b> <span>Advanced</span> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Réduit les parasites sur les images analogues.</b> Le traitement numérique élimine les parasites dans les signaux de luminance et chrominance provenant de sources ayant une quantité relativement grande de parasites, produisant ainsi une image plus éclatante. À utiliser lorsque la qualité de la source que vous visionnez le nécessite. Choix : Off/1/2/3</p>
<p><b>Type Vidéo</b> <span>Advanced</span> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo</p>	<p><b>Sélectionner le type de périphérique correct pour garantir une synchronisation de l'image.</b> Sélectionnez [VCR] lorsque vous utilisez une cassette vidéo analogue comme source vidéo. Sélectionnez [DVD] pour les autres sources.</p>
<p><b>Mode Progressive</b> <span>Advanced</span> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Commute le mode de conversion Entrelacée/Progressive (I/P).</b> Passe du mode de conversion Entrelacée/Progressive (I/P) au mode [Auto] ou [Vidéo]. (Uniquement pour le signal entrelacé SDTV)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Auto] : Détecte la source du film automatiquement et la projette progressivement.</li> <li>• [Vidéo] : Eteint la fonction de détection.</li> </ul>
<p><b>Conversion Espace Couleur</b> <span>Advanced</span> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante</p>	<p><b>Sélectionne les coefficients d'espace couleur.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Auto] : Sélectionne le meilleur coefficient d'espace couleur pour la résolution de l'image</li> <li>• [SDTV] : Coefficient d'espace couleur pour signal de type BT.601</li> <li>• [HDTV] : Coefficient d'espace couleur pour signal de type BT.709</li> </ul>
<p><b>Niveau D'installation (SDTV)</b> (Signal d'entrée) Vidéo/S-Vidéo/Composante/RVB TV</p>	<p><b>Compense les différences dans les niveaux de noir des images SDTV.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour les signaux équivalents au niveau du piédestal : Réglé sur [0%]</li> <li>• Pour des signaux avec des niveaux élevés de noir : Réglé sur [7.5%]</li> </ul> <div data-bbox="965 1657 1476 1904" style="text-align: right;"> </div>

<p><b>Niveau D'installation (HDTV)</b>                  (Signal d'entrée)                  Composante/RVB TV</p>	<p><b>Compense les différences dans les niveaux de noir des images HDTV.</b>                  Choisissez [0%] en règle générale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour les signaux équivalents au niveau du piédestal : Réglé sur [0%]</li> <li>• Pour des signaux avec des niveaux élevés de noir : Réglé sur [7.5%]</li> </ul>  <p style="text-align: center;">NIVEAU DE SUPPRESSION      NIVEAU DE NOIR</p>
<p><b>Ajustement Sync</b> <span style="background-color: #cccccc; padding: 2px;">Advanced</span>                  (Signal d'entrée)                  RVB PC (sauf pour les signaux HDMI)</p>	<p><b>Contrôle scintillement, parasite et distorsion de l'image projetée.</b>                  Choix : -128 à +127</p>
<p><b>Fréquence</b> <span style="background-color: #cccccc; padding: 2px;">Advanced</span>                  (Signal d'entrée)                  RVB PC (sauf pour les signaux HDMI)</p>	<p><b>Contrôle des fines raies verticales sur l'image.</b>                  Choix : 0 à 31</p>
<p><b>Place de la pince</b> <span style="background-color: #cccccc; padding: 2px;">Advanced</span>                  (Signal d'entrée)                  Composante/RVB TV</p>	<p><b>Ajuste la position de la pince pour les sources vidéo analogues.</b>                  Choix : -30 à +30</p>
<p><b>Point D'Affichage H</b> <span style="background-color: #cccccc; padding: 2px;">Advanced</span>                  (Signal d'entrée)                  RVB PC (sauf pour les signaux HDMI)/                  Composante/RVB TV</p>	<p><b>Ajuste la position d'affichage horizontale de l'image projetée.</b>                  Choix : Type PC : -50 à 0 à +50                  Type Vidéo : -10 à 0 à +10</p>
<p><b>Point D'Affichage V</b> <span style="background-color: #cccccc; padding: 2px;">Advanced</span>                  (Signal d'entrée)                  RVB PC (sauf pour les signaux HDMI)/                  Composante/RVB TV</p>	<p><b>Ajuste la position d'affichage verticale de l'image projetée.</b>                  Choix : Type PC : -50 à 0 à +50                  Type Vidéo : -5 à 0 à +5</p>
<p><b>Status Signal</b></p>	<p><b>Affiche la résolution du signal de l'image que l'unité reçoit.</b>                  Affiche également les informations sur le signal synchro pour les entrées de type RVB.</p>

◆ Initial

<b>Système Couleur</b>	<b>Sélectionne le système de couleur à utiliser pour les signaux d'entrée vidéo.</b> En général, réglez ce paramètre sur Auto pour que l'unité détecte automatiquement le signal et sélectionne un système de couleur approprié. Réglez l'unité manuellement pour visionner des images NTSC4.43 car celle-ci ne peut pas détecter automatiquement NTSC4.43. Choix : Auto/NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60/SECAM
<b>INPUT A Signal</b>	<b>Sélectionne le type de signal d'entrée reçu à INPUT A.</b> Choix : Composante/RVB PC/RVB TV
<b>INPUT A Type Sync</b> <small>Advanced</small>	<b>Sélectionne le type synchro pour les signaux reçus à INPUT A.</b> Cette fonction n'est disponible que pour RVB TV. Choix : Auto/ Sync Séparée / Sync Composite /Sync en Vert
<b>INPUT B Signal</b>	<b>Sélectionne le type de signal reçu à INPUT B.</b> Choix : Composante/RVB PC/RVB TV
<b>INPUT B Type Sync</b> <small>Advanced</small>	<b>Sélectionne le type synchro pour les signaux reçus à INPUT B.</b> Cette fonction n'est disponible que pour RVB TV. Choix : Auto/ Sync Séparée / Sync Composite /Sync en Vert
<b>HDMI Signal</b>	<b>Sélectionne le type de signal reçu à la prise HDMI</b> Choix :Auto/ Composante/RVB TV
<b>Économiseur D'énergie</b> <small>Advanced</small>	<b>Si le signal que l'unité est entrain de recevoir s'arrête et que vous ne procédez à aucune opération durant 30 minutes ou plus, l'unité se met automatiquement en mode veille.</b> Choix : On/Off
<b>Recherche Entrée</b> <small>Advanced</small>	<b>Change automatiquement les entrées lorsque l'unité ne reçoit pas de signal.</b> Si le signal que l'unité est entrain de recevoir s'arrête, ou que le signal d'entrée sélectionné lors de la dernière utilisation de l'unité n'est pas disponible lorsque vous mettez l'unité sous tension, celle-ci cherche automatiquement dans les entrées un signal dans l'ordre suivant. INPUT A → INPUT B → D4 VIDEO → S VIDEO → VIDEO → HDMI → INPUT A Choix : On/Off
<b>Langage</b>	<b>Sélectionne la langue que l'unité utilise dans l'affichage du menu.</b> Choix : 日本語/English/Deutsch/Español/Français/Italiano/Portuguêsa/한국어/中文
<b>Durée Lampe</b>	<b>Affiche la durée d'utilisation totale de la lampe.</b> Ouvrez le sous-menu pour remettre à zéro la durée d'utilisation. Voir page 38 pour la marche à suivre.
<b>Remise À Zéro</b>	<b>Ramène les paramètres du menu à leurs réglages par défaut</b> Ramène tous les paramètres du menu à leurs réglages par défaut, ainsi que les configurations stockées en mémoire. Voir page 37, 44 et 45 pour la marche à suivre. <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Toute Config.] :Ramène tous les réglages dans les groupes de menus [Initial] et [Inst.] dans le menu principal et toutes les configurations stockées dans la fonction mémoire à leurs réglages par défaut d'usine.</li> <li>• [Toute Mémoire] :Ramène toutes les configurations stockées dans la fonction mémoire à leurs réglages par défaut d'usine.</li> <li>• [Mémoire Courante] :Ramène la configuration mémoire actuellement sélectionnée à son réglage par défaut d'usine.</li> </ul>

## ◆ Inst.

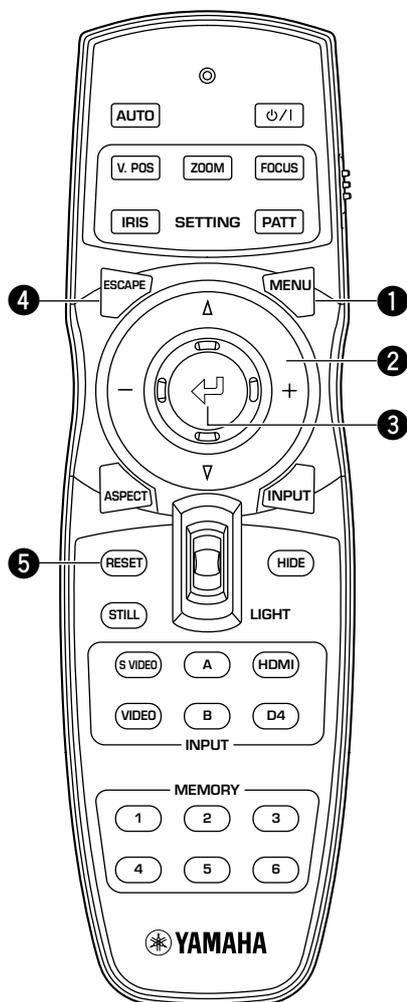
<b>Installation</b>	<b>Désigner l'emplacement de l'unité principale.</b> Choix : [Devant / Table] [Devant / Plafond] [À L'arrière / Table] [À L'arrière / Plafond] (☞ page 48)
<b>Correction Keystone</b>	<b>Ajuste l'angle de projection de l'image.</b> Si vous n'installez pas le projecteur à des angles droits vers l'écran, l'image souffrira d'une distorsion trapézoïdale. Vous pouvez corriger électroniquement cette distorsion à l'aide de la fonction Keystone pour ajuster la largeur sans modifier la hauteur de l'image. Augmentez la valeur de keystone (0 à 100) lorsque le haut de l'image est trop large et réduisez-la (-100 à 0) lorsque la partie inférieure de l'image est trop large. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-start;"> <div style="text-align: center;"> <p><b>Lorsque la partie supérieure de l'image est plus large que la partie inférieure</b></p>  <p><b>Augmente la valeur dans le sens positif (+)</b></p> </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Lorsque la partie inférieure de l'image est plus large que la partie supérieure</b></p>  <p><b>Diminue la valeur dans le sens négatif (-)</b></p> </div> </div>
<b>Télécommande Récepteur</b> Advanced	<b>Régler le capteur de la télécommande</b> L'unité principale dispose de deux capteurs de télécommande, un sur le panneau avant et un à l'arrière, et ce réglage vous permet de passer de l'un à l'autre. La télécommande fonctionne quelque soit le réglage de ce paramètre si vous utilisez une connexion câblée pour la raccorder à l'unité principale. Choix : Avant & Arrière / Avant /Arrière/Off
<b>Télécommande ID</b> Advanced	<b>Régler l'ID de la télécommande</b> L'unité principale peut être commandée par la télécommande si vous réglez le même ID dans le menu principal que celui réglé sur le bouton du code de télécommande sur le côté de la télécommande. Utilisez ce bouton du code de télécommande pour permettre à une télécommande de commander deux unités principales indépendamment. Choix : ID1/ID2
<b>Vérouill. Ajustement Lentille</b>	<b>Verrouillage de la fonction d'ajustement de l'objectif</b> Verrouille l'objectif pour ne pas modifier par inadvertance les réglages V.POS, ZOOM et FOCUS si réglé sur [On]. Réglez sur [Off] pour annuler cette fonction.
<b>Puissance de la lampe</b> Advanced	<b>Diminue la puissance de la lampe</b> Vous pouvez ajuster la puissance de la lampe dans une plage de 80 à 100%.
<b>Menu Couleur</b>	<b>Sélectionne la couleur des lettres et de l'arrière plan que l'unité principale utilise pour afficher le menu à l'écran.</b> Vous pouvez choisir d'afficher l'écran du menu en [Monotone] ou [Couleur]. De plus, vous pouvez ajuster le contraste et la luminosité du menu dans les menus [Menu luminosité] et [Menu contraste]. Vous pouvez sélectionner entre 3 types de couleur. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>Monotone</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>└─ Menu luminosité</li> <li>└─ Menu contraste</li> </ul> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Couleur</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>└─ Menu luminosité</li> <li>└─ Menu contraste</li> <li>└─ Style de la couleur</li> </ul> </div> </div>
<b>Mode Menu</b>	<b>Vous pouvez changer les modes de menu entre un mode basique facile à utiliser et un mode avancé détaillé.</b> Choix : Basique/Avancé
<b>Message</b> Advanced	<b>Régler l'affichage facultatif du numéro de mémoire, signal d'entrée et autres informations sur l'écran de projection. (☞ page58)</b> Choix : On/Off
<b>Trigger Out</b> Advanced	<b>Règle la prise TRIGGER OUT</b> Réglez l'émission du signal 12 V de la prise TRIGGER OUT de commande externe sur [Lampe] pour la synchroniser avec l'état ON/OFF de la lampe, sur [Ventilateur] pour la synchroniser avec le ventilateur et sur [RS-232C] pour recevoir des signaux ON/OFF via la borne RS-232C. Choix : Lampe/Ventilateur/RS-232C
<b>Baud Rate</b> Advanced	<b>Règle la vitesse de transmission de la borne RS-232C.</b> Ce réglage sera valide à la prochaine mise sous tension de l'unité. Choix : 9600bps/19200bps/38400bps/57600bps/115200bps

# Opérations du menu

## ◆ Fonctions des touches d'opération

Utilisez les touches de la télécommande ou de l'unité principale pour opérer les menus. Les fonctions des touches sont présentées dans la liste ci-dessous.

### Télécommande



#### ❶ Touche MENU

Ouvrir/fermer le menu

#### ❷ Touche curseur

+ / - (Déplacer le curseur gauche/droite)

• Sélectionner les groupes de menus

• Ouvrir/fermer les sous-menus

• Sélectionner/changer les réglages

△ / ▽ (Déplacer le curseur en haut/bas)

• Sélectionner les rubriques du menu

• Sélectionner/changer les réglages

#### ❸ Touche ↵

• Confirmer les changements de réglage

• Ouvre le menu lorsque le menu n'est pas ouvert

• Sélection des rubrique du menu spéciales (E page 36) et opérations de mémoire (E page 41)

#### ❹ Touche ESCAPE

• Le curseur revient à un niveau supérieur dans le menu (ex : du niveau de la rubrique du menu au niveau du groupe de menus)

• Ferme les sous-menus

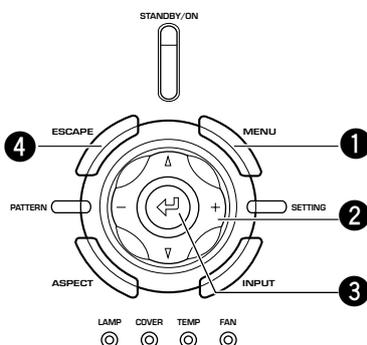
• Ferme l'écran du menu lorsque le curseur est sur un groupe de menus.

• Une fois déplacé un menu, revient de la barre de déplacement du menu à l'écran d'entrée du menu.

#### ❺ Touche RESET (Télécommande uniquement)

Ramener les paramètres à leurs réglages par défaut (N'a pas d'incidence sur les rubriques sans réglage par défaut)

### Panneau de commande



## ◆ Opérations du menu 1 (sans aucun sous-menu)

Les opérations du menu sans aucun sous-menu consistent dans les 3 étapes suivantes:

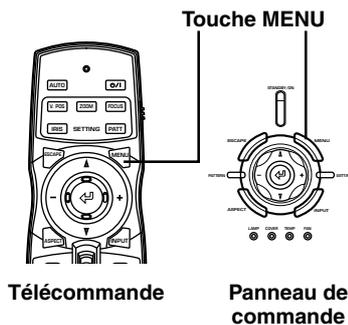
**Sélectionnez un groupe de menus (Image / Signal / Initial / Inst.)  
(Sélectionnez avec les touches +/-)**

↓ Les rubriques du menu liées au groupe de menus sélectionné sont affichées.

**Sélectionnez une rubrique pour ajuster un réglage  
(Sélectionnez avec les touches  $\Delta$  /  $\nabla$ )**

↓ Vous pouvez à présent ajuster la rubrique sélectionnée.

**Choisissez un réglage pour la rubrique sélectionnée  
(Généralement, utilisez les touches +/-)**



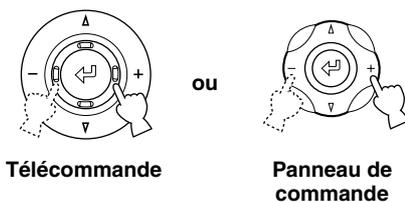
### 1. Ouvrez l'écran du menu

Appuyez sur la touche MENU pour ouvrir l'écran du menu.

#### Mémo

- Si vous avez ouvert l'écran du menu auparavant, le menu affiche les réglages à partir de sa dernière utilisation.

Fenêtre Déplacement Menu			
Image	Signal	Initial	Inst.
Niveau De Noir	0	[Slider]	
Niveau De Blancs	0	[Slider]	
Gamma Équilibre		a	b c d e
Teinte	0	[Slider]	
Saturation	100	[Slider]	
Acuité	Off	L	ML MH H
Gain Acuité	4	[Slider]	
Réglage Couleurs	BRVB	6500K $\pm$ 0.000uv	
Sommet Du Blanc	0	[Slider]	
Iris		[Slider]	
Ajustement De Niveau		[Slider]	
		Mémoire 1	VIDEO

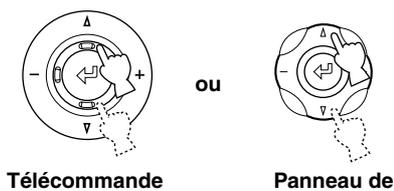


### 2. Sélectionnez un groupe de menus

Utilisez les touches +/- pour sélectionner un groupe de menus.

L'illustration à droite représente le groupe [Inst.] sélectionné.

Fenêtre Déplacement Menu			
Image	Signal	Initial	Inst.
Installation		Devant / Table	
Correction Keyston	0	[Slider]	
Télécommande Récepteur		Avant & Arrière	
Télécommande ID		ID 1	
Vérouill. Ajustement Lentille	Off	On	
Puissance de la lampe	105	[Slider]	
Menu Couleur		Monotone	
Mode Menu		Basique	Avancé
Message	Off	On	
Trigger Out		Lampe	
Baud Rate		115200bps	
		Mémoire 1	VIDEO

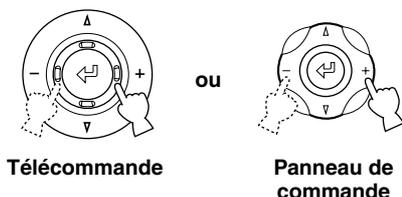


### 3. Sélectionnez une rubrique du menu

Utilisez les touches  $\Delta$  /  $\nabla$  pour déplacer le curseur sur la rubrique que vous souhaitez ajuster.

L'illustration à droite représente le groupe [Vérouill. Ajustement Lentille] sélectionné.

Fenêtre Déplacement Menu			
Image	Signal	Initial	Inst.
Installation		Devant / Table	
Correction Keyston	0		
Télécommande Récepteur		Avant & Arrière	
Télécommande ID		ID 1	
Vérouill. Ajustement Lentille	Off	On	
Puissance de la lampe	105		
Menu Couleur		Monotone	
Menu Mode		Basique	Avancé
Message		Off	On
Trigger Out		Lampe	
Baud Rate		115200bps	
		Mémoire 1	VIDEO



### 4. Choisissez un réglage pour la rubrique

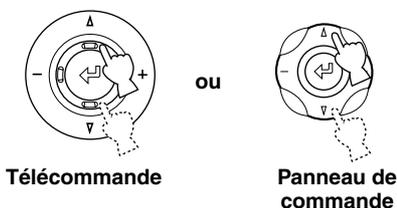
Utilisez les touches +/- pour sélectionner un réglage adéquat.

L'illustration à droite représente le mode [Vérouill. Ajustement Lentille] réglé sur On.

Fenêtre Déplacement Menu			
Image	Signal	Initial	Inst.
Installation		Devant / Table	
Correction Keyston	0		
Télécommande Récepteur		Avant & Arrière	
Télécommande ID		ID 1	
Vérouill. Ajustement Lentille	Off	On	
Puissance de la lampe	105		
Menu Couleur		Monotone	
Mode Menu		Basique	Avancé
Message		Off	On
Trigger Out		Lampe	
Baud Rate		115200bps	
		Mémoire 1	VIDEO

#### Mémo

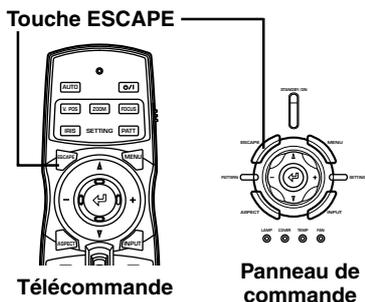
- La méthode de réglage dépend de la rubrique sélectionnée. Dans l'exemple à droite, vous devrez appuyer sur les touches +/- pour modifier les états On/ Off de la rubrique du menu.



### 5. Avancez sur une autre rubrique ou groupe

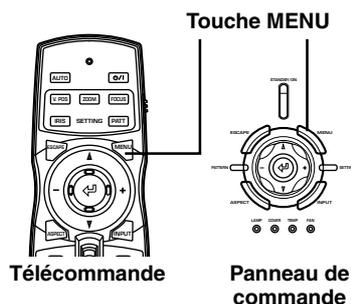
#### Mémo

- Pour avancer sur une autre rubrique dans le même groupe, utilisez les touches  $\Delta$  /  $\nabla$  pour déplacer le curseur sur une autre rubrique. Pour avancer sur une rubrique dans un autre groupe de menus, appuyez sur ESCAPE ou la touche  $\Delta$  pour revenir en haut du groupe de menus et répétez les étapes 2,3 et 4.



### 6. Fermez l'écran du menu

Une fois terminé les ajustements, appuyez sur la touche MENU pour fermer l'écran du menu.





## ◆ Opérations du menu spéciales

Certaines rubriques dans le menu nécessitent des méthodes spéciales de configuration.

### <Réglage Couleurs>

1. Sélectionnez [Réglage Couleurs] dans le groupe [Image] dans le menu principal.
2. Appuyez sur la touche + pour passer aux sous-menus.
3. Sélectionnez une rubrique adéquate [Standard] • [BRVB] • [BRVBJCM] à l'aide des touches  $\Delta$  ou  $\nabla$  et appuyez sur la touche +.

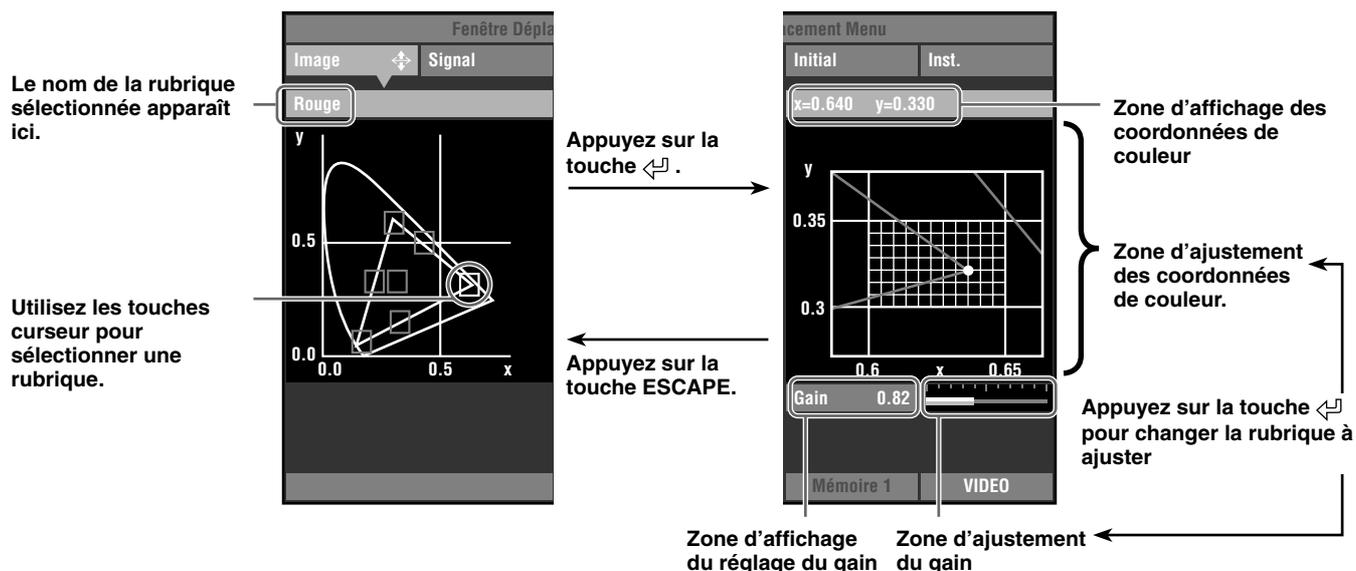
Cette explication utilise le menu [BRVBJCM] comme exemple.

4. Utilisez les touches curseur pour sélectionner la rubrique que vous souhaitez configurer dans l'échelle des couleurs et appuyez sur la touche  $\leftarrow$ .

La zone d'ajustement des coordonnées de couleur sur le côté droit de l'écran du menu sera mise en surbrillance.

5. Utilisation des touches curseur pour ajuster un réglage pour une rubrique.
6. Appuyez sur la touche  $\leftarrow$  pour avancer à la zone d'ajustement du gain pour R (rouge), V (vert), B (bleu), J (jaune), C (cyan) et M (magenta).
7. Appuyez sur les touches +/- pour ajuster le gain.
8. Appuyez sur la touche ESCAPE pour revenir à l'échelle des couleurs.

#### Exemple: Ajustement de R (Rouge)



#### Mémo

- Voir page 27 pour les détails sur chaque rubrique de couleur.

## <Pour réinitialiser 1 paramètre>

Remettez les paramètres à leurs réglages par défaut.

1. Dans le menu principal, sélectionnez la rubrique que vous souhaitez ramener au réglage par défaut.
2. Appuyez sur la touche RESET de la télécommande pour revenir aux réglages par défaut. (n'a pas d'incidence sur les rubriques sans réglage par défaut).

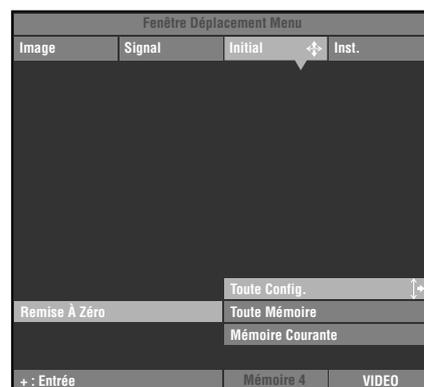
### Mémo

- La touche RESET a une fonction spéciale pendant que vous sélectionnez [BRVBJCM] dans [Réglage Couleurs] (page 27)

## <Pour réinitialiser tous les paramètres>

Ramenez tous réglages à leur état par défaut.

1. Dans l'écran du menu, sélectionnez [Initial] → [Remise À Zéro] → [Toute Config.].



2. Appuyez sur la touche + pour afficher un message de confirmation.
3. Appuyez sur la touche ↵ pour revenir aux réglages par défaut.

### Mémo

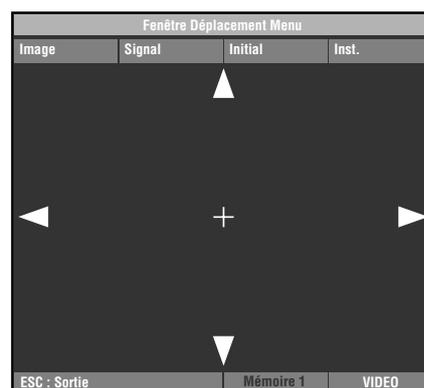
- Appuyez sur la touche ESCAPE pour annuler cette opération et revenir à l'écran précédent.



## <Modification de la position de l'écran du menu.>

Modifiez la position du menu sur l'écran de projection.

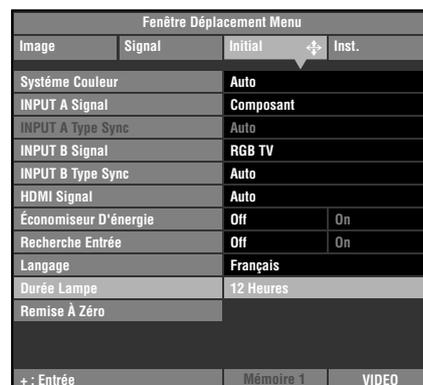
1. Avec l'écran du menu ouvert, appuyez sur la touche ESCAPE ou △ et déplacez le curseur sur un des groupes de menus.
2. Appuyez sur la touche △ pour entrer dans [Fenêtre Déplacement Menu].
3. Utilisez les touche curseur pour déplacer l'écran du menu à l'emplacement de votre choix.
4. Appuyez sur la touche ESCAPE pour revenir à l'écran du menu précédent.



**<Remise à zéro de la durée d'utilisation de la lampe.>**

Remettez [Durée Lampe] affiché sur l'écran à "0".

1. Dans l'écran du menu sélectionnez [Initial] → [Durée Lampe].



2. Appuyez sur la touche + pour ouvrir l'écran de confirmation.
3. Utilisez les touches △ et ▽ pour sélectionner [Oui].
4. Appuyez sur la touche ↵ pour confirmer.

**Mémo**

- Sélectionnez [Non] pour annuler l'opération et revenir à l'écran du menu.

**<Sous-titre zoom>**

Utilisez le menu [Zone Sous-titre] pour ajuster la taille de la zone d'affichage des sous-titres. Utilisez [Défilement V] pour ajuster la position verticale de l'affichage des sous-titres.

1. Dans l'écran du menu sélectionnez [Signal] → [Ratio d'Aspect de l'Affichage] → [Spécial].
2. Appuyez sur la touche + pour passer aux rubriques du menu de niveau inférieur.
3. Sélectionnez [Sous-titre zoom] avec les touches △ ou ▽.
4. Appuyez sur la touche ↵.

Un ↕ apparaît à droite de [Sous-titre zoom].

**Mémo**

- Dès la première fois que vous effectuez cette procédure, un ↕ apparaîtra automatiquement à côté de [Sous-titre zoom].



5. Appuyez sur la touche + pour passer à des menus de sélection de niveau inférieur.
  6. Utilisez les touches  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner [Sous-titre Zoom] ou [Défilement V].
  7. Utilisez les touches + ou - pour sélectionner un réglage adéquat.
- Mémo**
- Appuyez sur les touches  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour avancer à une rubrique du menu différente dans le menu [Sous-titre zoom].
8. Appuyez sur la touche ESCAPE pour revenir à un menu de niveau supérieur.



### <Modification de la page [Gamma]>

Appuyez sur la touche  $\leftarrow$  pour naviguer entre les 2 pages du menu contenant les 5 rubriques du menu par page, faisant un total de 10 rubriques. (☞ page 25)

1. Dans l'écran du menu, sélectionnez [Image]  $\rightarrow$  [Gamma].
2. Appuyez sur la touche  $\leftarrow$  pour commuter entre les lettres majuscules (A à E) et les lettres minuscules (a à e).
3. Utilisez les touches + ou - pour sélectionner un réglage approprié.



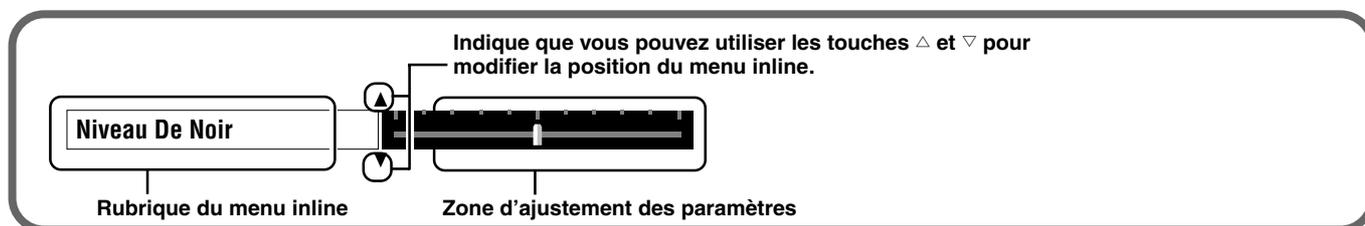
Appuyez sur la touche  $\leftarrow$



## ◆ Ajustement de la qualité de l'image à l'aide du menu inline

Vous pouvez utiliser le menu inline pour ajuster la qualité de l'image sans obstruer l'image pendant la projection. Voir "Rubriques du groupe de menus et fonctions" (pages 25-31) pour des informations sur chaque réglage.

### <Composition du menu inline >



### < Liste des rubriques du menu inline >

Les rubriques du menu que vous pouvez choisir peuvent être différentes selon le type de signal d'entrée

Pour les sources de type vidéo		Pour les sources de type PC
Niveau De Noir	Acuité	Luminosité
Niveau De Blancs	Gain Acuité	Contraste
Gamma	Sommet du Blanc	Gamma
Teinte	Iris	Temp. Couleur
Saturation		Correction de Blancs
Temp. Couleur		Sommet du Blanc
Correction de Blancs		Iris

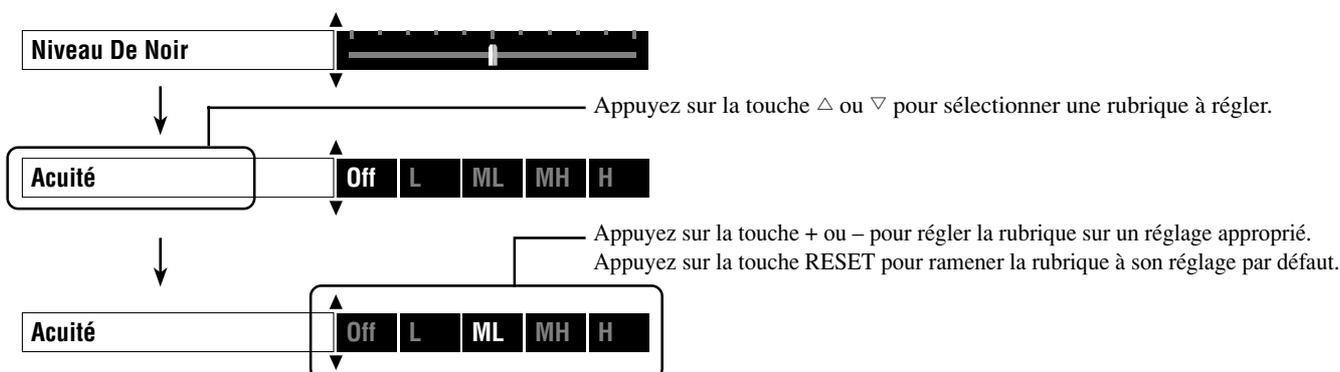
#### Mémo

- Lorsque [Acuité] est sur [Off], l'ajustement de [Gain Acuité] ne peut pas être effectué.

### <Exemple: Utilisation du menu inline.>

#### 1. Appuyez sur la touche $\leftarrow$ lorsque le menu n'est pas ouvert.

Les rubriques du menu de l'image apparaissent une par une dans la partie inférieure de l'écran. Si vous n'effectuez aucune opération dans les 5 secondes, l'affichage du menu disparaîtra.



#### 2. Une fois les ajustements terminés, appuyez sur la touche ESCAPE pour fermer l'affichage du menu.

#### Mémo

- Appuyez sur la touche  $\leftarrow$  pour commuter les pages du menu [Gamma].

## 8 Fonction de mémoire (Sauvegarde, rappel, verrouillage et remise à zéro de la mémoire.)

Ce projecteur est doté d'une fonction mémoire pour sauvegarder automatiquement les réglages des rubriques du menu dans "Rubriques du menu à régler par la fonction de mémoire" (voir la tableau ci-dessous).

### ◆ Configurations de la mémoire

Cette unité est dotée de 6 mémoires pour chaque prise d'entrée. En outre, comme le stockage multiple est automatiquement effectué pour correspondre au type de signal d'entrée pour chaque numéro de mémoire, un maximum de 72 réglages de pistes est possible.

#### Configurations de la mémoire pour chaque prise d'entrée/connecteur

Entrée	Type de signal d'entrée	Numéro de mémoire que vous pouvez utiliser
VIDEO	–	1 à 6
S VIDEO	–	1 à 6
INPUT A	SDTV	1 à 6
	HDTV	1 à 6
	RVB-PC	1 à 6
INPUT B	SDTV	1 à 6
	HDTV	1 à 6
	RVB-PC	1 à 6
HDMI	SDTV	1 à 6
	HDTV	1 à 6
D4	SDTV	1 à 6
	HDTV	1 à 6
Total		jusqu'à 72

#### Rubriques du menu à régler par la fonction de mémoire

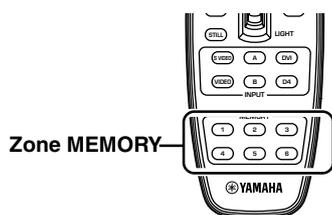
Image	Signal
Niveau De Noir (Luminosité)	Séparation 3D Y/C
Niveau De Blancs (Contraste)	Reducteur de Bruit
Gamma	Type Vidéo
Teinte	Mode Progressive
Saturation	Conversion Espace Couleur
Temp. Couleur	Niveau D'installation
Correction de Blancs	Niveau De Signal
Acuité	
Gain Acuité	
Réglage Couleurs	
Sommet du Blanc	
Iris	
Ajustement De Niveau	

### ◆ Sauvegarde des réglages de la mémoire

Les numéros de mémoire 1 – 6 stockent les différents réglages initiaux. L'unité sauvegarde toute modification aux réglages de rubrique du menu vers le numéro de mémoire actuel, vous n'avez donc pas besoin de sauvegarder vous-même les réglages. Pour garder vos réglages actuels, modifiez le numéro de mémoire que vous utilisez sans effectuer d'autres modifications ou bien utilisez la fonction "Verrouillage de la mémoire" pour garder les réglages tels quels. (☞ Voir page 43)

### ◆ Rappel d'un numéro de mémoire

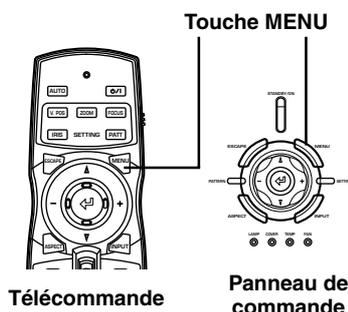
#### <À l'aide de la télécommande>



Télécommande

1. Appuyez sur la touche **MEMORY** avec le numéro de mémoire souhaité (1-6).

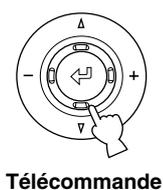
#### <À l'aide du menu>



Télécommande

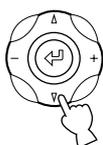
Panneau de commande

1. Sélectionnez le groupe **[Image]** ou **[Signal]** dans l'écran du menu.



Télécommande

ou

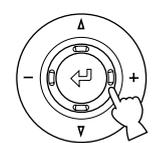


Panneau de commande

- Appuyez sur la touche  $\nabla$  pour sélectionner "Statut du numéro de mémoire" en bas de l'écran.

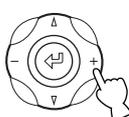


Statut du numéro de mémoire



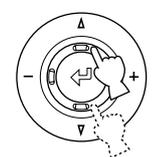
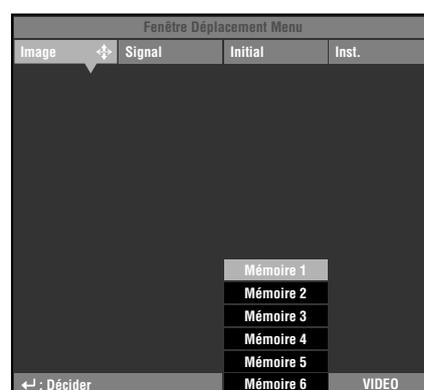
Télécommande

ou



Panneau de commande

- Appuyez sur la touche + pour ouvrir le sous-menu.



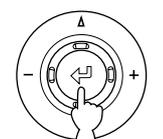
Télécommande

ou



Panneau de commande

- Appuyez sur la touche  $\triangle$  ou  $\nabla$  pour sélectionner un numéro de réglage de la mémoire.



Télécommande

ou



Panneau de commande

- Appuyez sur la touche  $\leftarrow$  pour appeler le numéro de mémoire que vous avez sélectionné.

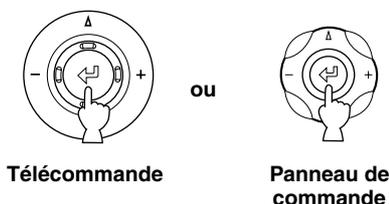
### Mémo

- Lorsque l'unité reçoit un signal avec une résolution différente à partir de la même prise d'entrée, il détecte automatiquement la nouvelle résolution et appelle un réglage de mémoire approprié.

## ◆ Verrouillage de la mémoire

L'unité est dotée d'une fonction de verrouillage que vous pouvez régler afin de ne pas réécrire par inadvertance les informations stockées dans sa mémoire. Vous pouvez régler la fonction de verrouillage pour chaque numéro de mémoire, et en plus pour chaque entrée SDTV/HDTV/RVB-PC.

### <Réglage du verrouillage de la mémoire >



Télécommande

Panneau de commande

1. Appelez le numéro de mémoire que vous souhaitez verrouiller.
2. Choisissez le statut du numéro de mémoire.
3. Appuyez sur la touche .

Un repère  apparaît à côté des numéros de mémoire verrouillés.

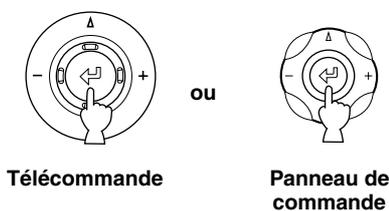
#### Mémo

- Pour verrouiller la mémoire autre que celle avec le numéro de mémoire actuellement sélectionné, appelez-la selon la marche à suivre dans "Rappel d'un numéro de mémoire". (☞ page 41-42)



Le  apparaît.

### <Remise à zéro du verrouillage de la mémoire>



Télécommande

Panneau de commande

1. Appeler le numéro de mémoire que vous souhaitez déverrouiller.
2. Choisissez le statut du numéro de mémoire.
3. Appuyez sur la touche .

Le  disparaît de l'écran du statut de la mémoire et le verrouillage de la mémoire est retiré du numéro de mémoire que vous avez sélectionné.

#### Mémo

- Pour déverrouiller la mémoire autre que celle avec le numéro de mémoire actuellement sélectionné, appelez-la selon la marche à suivre dans "Rappel d'un numéro de mémoire". (☞ page 41-42)



Le  disparaît.

#### Mémo

- Vous pouvez modifier les réglages lorsque la mémoire est verrouillée, mais l'unité ne sauvegardera pas les modifications dans la mémoire. Toute modification effectuée sera effacée lorsque vous mettez hors tension l'unité. La couleur du statut du numéro de mémoire passe du blanc au gris si vous changez les rubriques du menu lorsque la mémoire est verrouillée.

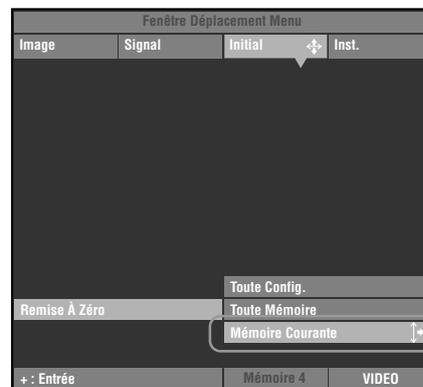
# Retour aux réglages par défaut

Ramène la mémoire enregistrée aux réglages par défaut.

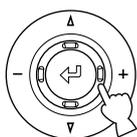
## < Initialisation de la mémoire actuellement sélectionnée >

Ceci ramène la mémoire (correspondent au signal reçu de la prise d'entrée actuellement sélectionnée) à son réglage initial.

1. Dans le menu principal, sélectionnez [Initial] → [Remise À Zéro] → [Mémoire Courante]

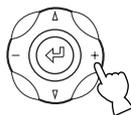


2. Appuyez sur la touche + pour afficher un écran de confirmation.



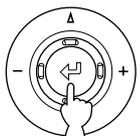
Télécommande

ou



Panneau de commande

3. Appuyez sur la touche ↵ pour ramener les paramètres à leurs réglages par défaut.



Télécommande

ou



Panneau de commande

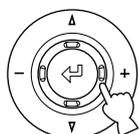
## <Pour remettre à zéro tous les paramètres pour tous les numéros de mémoire>

Ramène tous les contenus de la mémoire aux réglages par défaut quelque soit la prise d'entrée ou le signal d'entrée.

1. Dans le menu principal, sélectionnez [Initial] → [Remise À Zéro] → [Toute Mémoire]

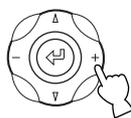


2. Appuyez sur la touche + pour afficher un écran de confirmation.



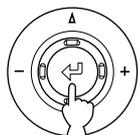
Télécommande

ou



Panneau de commande

3. Appuyez sur la touche ↵ pour ramener les paramètres à leurs réglages par défaut.



Télécommande

ou



Panneau de commande

## 9 Raccordement

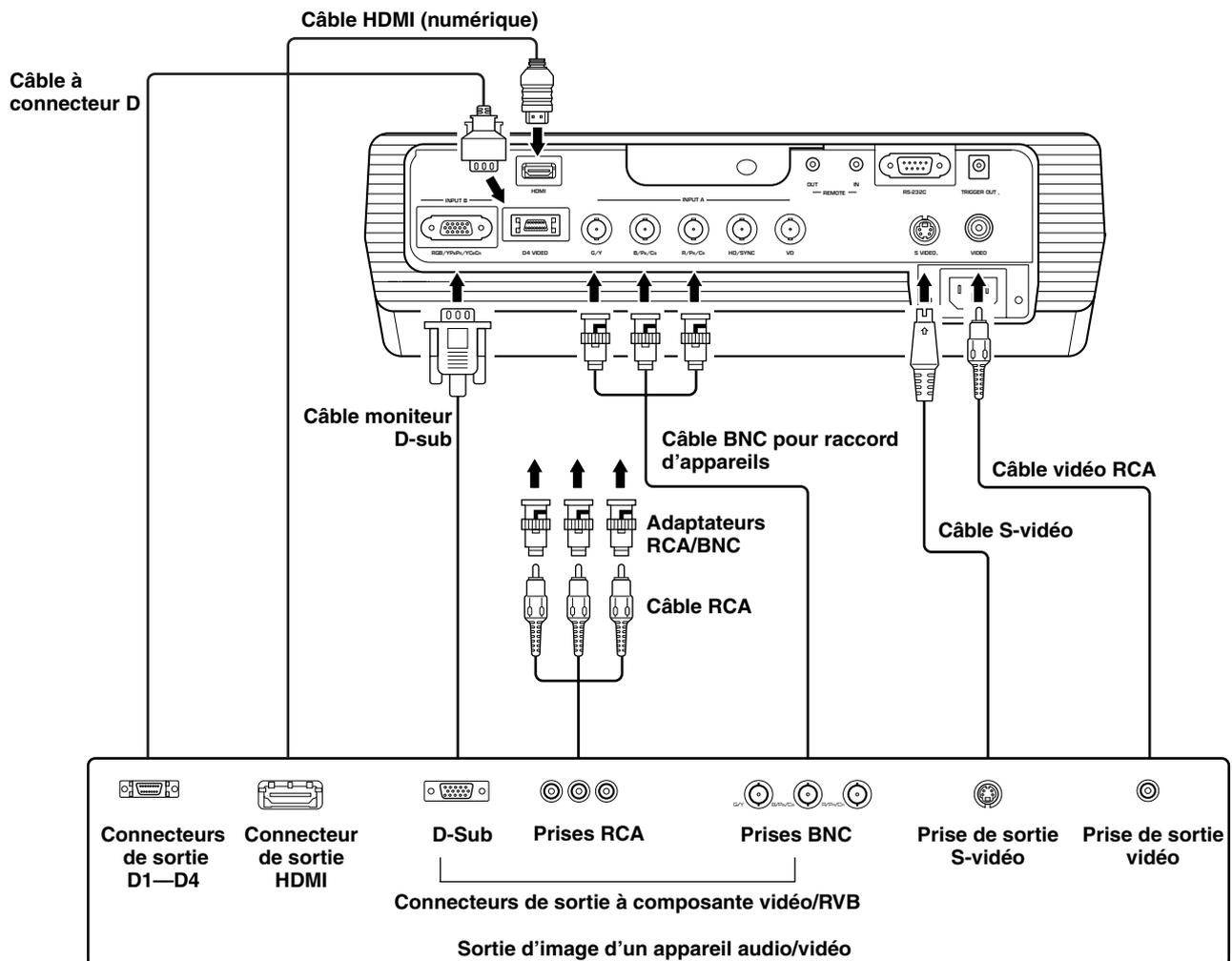
# Raccordement à des appareils sources d'images

Cette unité est équipée de 6 types de prises d'entrée vidéo pour des appareils AV. Suivez le schéma pour raccorder les appareils AV à cette unité, en prenant soin d'utiliser les câbles et adaptateurs correspondant aux prises d'entrée.

Entrée	Type de signal	Type de connecteur
VIDEO	Vidéo composite	Prise RCA
S VIDEO	S-Video	Connecteur mini DIN
INPUT A	Vidéo composante/Vidéo RVB	Connecteur BNC x 3-5
INPUT B	Vidéo composante/Vidéo RVB	D-sub 15 broches
D4 VIDEO	Vidéo composante	Connecteur D
HDMI	Vidéo composante/Vidéo RVB (numérique)	Connecteur HDMI

### Avertissement

- Veillez à mettre hors tension cette unité et l'appareil source avant de procéder au raccordement.
- Les méthodes de raccordement et les noms des prises peuvent être différents selon l'appareil que vous tentez de raccorder. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil.
- Insérez toutes les fiches fermement afin d'éviter des parasites ou autres nuisances.



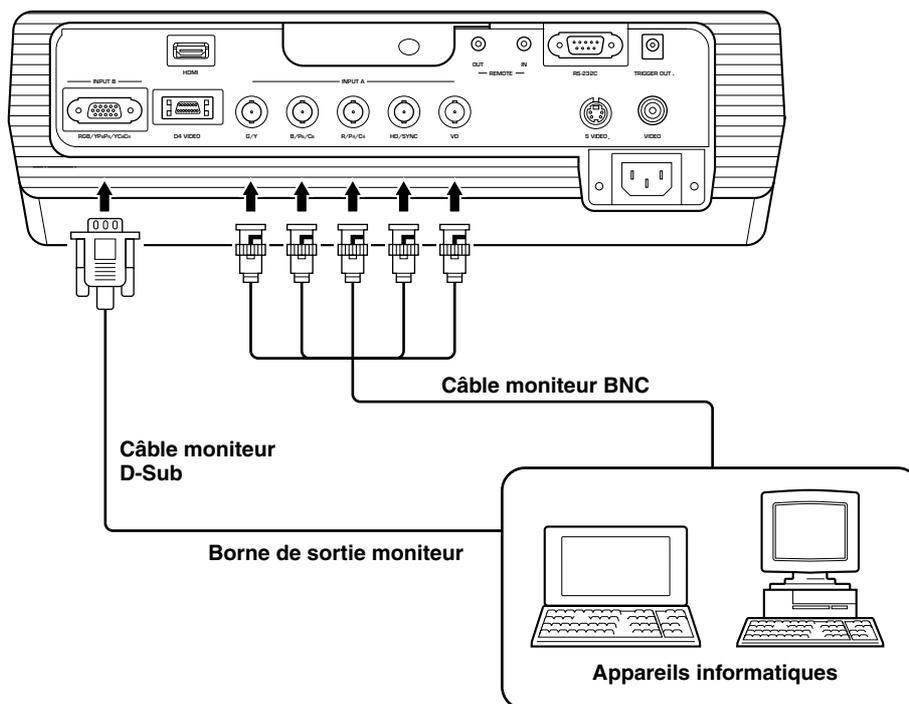
### Mémo

- Veillez à raccorder Y/PB/PR et Y/CB/CR aux prises avec les signaux corrects lors du raccordement d'appareils AV à INPUT A. Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil source pour de plus amples informations. Vous devrez peut-être effectuer des raccordements aux HD/SYNC et VD pour les signaux vidéo RVB.

# Raccordements à des appareils informatiques

Vous pouvez utiliser les deux méthodes suivantes pour raccorder des appareils informatiques. Veillez à utiliser des câbles avec des prises correspondant aux connecteurs et prises que vous souhaitez utiliser.

Entrée	Type de signal	Type de connecteur
INPUT A	RVB (Analogue)	Prise BNC x 5
INPUT B	RVB (Analogue)	D-sub 15 broches



# 10 Mise en place du projecteur et de l'écran

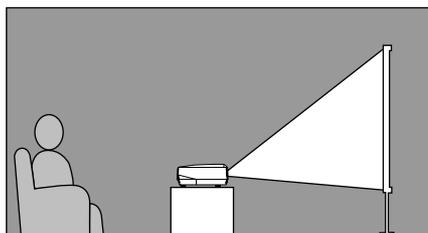
## Mise en place du projecteur

Il existe quatre façons d'installer le projecteur.

Méthode d'installation	Méthode de projection
Posé sur une table	A: Du devant de l'écran
	B: De derrière un écran à demi-translucide
Fixé au plafond	C: Du devant de l'écran
	D: De derrière un écran à demi-translucide

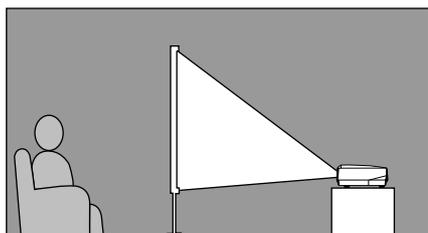
### ◆ Installation du projecteur sur une table

#### A: Du devant de l'écran



Posez l'unité sur une table pour projeter et visionner l'image du devant de l'écran. En général, posez l'unité sur une table suffisamment haute. La hauteur du bas de l'unité au centre de l'objectif est de 12,4cm (4"-7/8)

#### B: De derrière un écran (en utilisant un écran à demi-translucide)



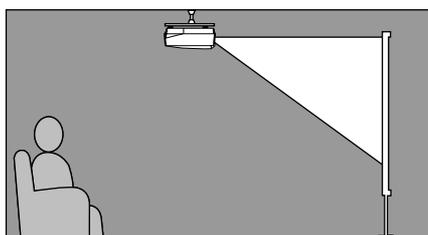
Posez l'unité sur une table pour projeter et visionner l'image de derrière un écran à demi-translucide. La distance entre le projecteur et l'écran devrait être la même que pour "A: Du devant de l'écran".

- Réglez la rubrique du menu [Installation] dans le groupe de menu [Inst.] sur [À L'arrière / Table] (☞ page 22-40).

### ◆ Installation du projecteur au plafond

Il y a deux types d'applique (plafond bas et plafond haut, vendu séparément), que vous pouvez utiliser pour installer le projecteur au plafond. Contactez votre revendeur pour des détails sur leur utilisation et faites-les installer par votre revendeur ou un entrepreneur qualifié.

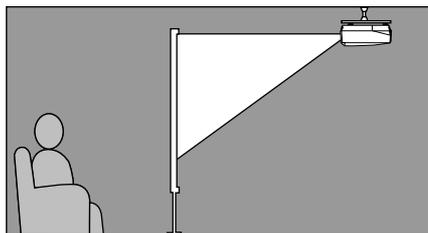
#### C: Du devant de l'écran



Installez l'unité au plafond pour projeter et visionner l'image du devant de l'écran. La distance entre le projecteur et l'écran devrait être la même que pour "A: Du devant de l'écran".

- Réglez la rubrique du menu [Installation] dans le groupe de menu [Inst.] sur [Devant / Plafond] (☞ page 22-40).

#### D: De derrière un écran à demi-translucide



Installez l'unité au plafond pour projeter et visionner l'image de derrière un écran à demi-translucide. La distance entre le projecteur et l'écran devrait être la même que pour "B: De derrière un écran".

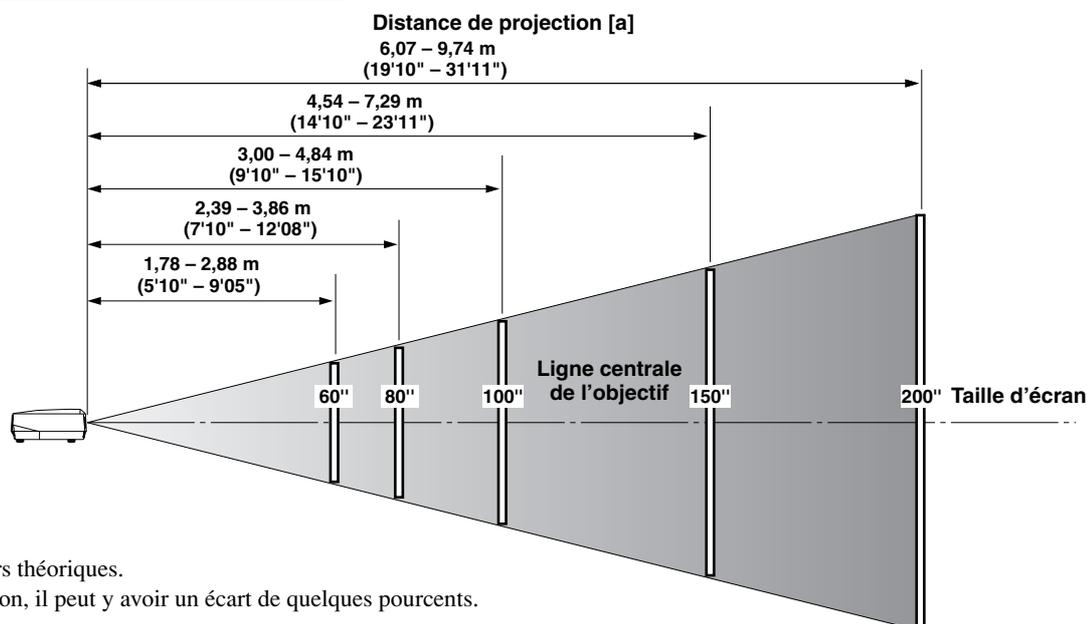
- Réglez la rubrique du menu [Installation] dans le groupe de menu [Inst.] sur [À L'arrière / Plafond] (☞ page 22-40).

# Distance de projection et écran

La distance la plus adéquate entre l'écran et le projecteur (notez que la Distance de projection [a]) dépend de la taille de l'écran (longueur diagonale) utilisé. Vous pouvez utiliser la fonction zoom pour ajuster la distance de projection dans une plage préréglée de Grand Angle à Téléobjectif. Vous pouvez également modifier le paramètre V.POS pour ajuster la position verticale de l'image pour mieux s'insérer dans l'écran. Les informations du tableau ci-dessous vous serviront à déterminer le meilleur emplacement pour poser le projecteur afin de correspondre à la taille de votre écran.

## <Lors de l'utilisation d'un écran 16:9>

Taille de l'écran	Distance de projection [a] Grand angle (m) – Téléobjectif (m)
60	1,78 – 2,88
70	2,08 – 3,37
80	2,39 – 3,86
90	2,70 – 4,35
100	3,00 – 4,84
110	3,31 – 5,33
120	3,62 – 5,82
150	4,54 – 7,29
200	6,07 – 9,74



\* Il s'agit de valeurs théoriques.

Lors de l'utilisation, il peut y avoir un écart de quelques pourcents.

## <Lors de l'utilisation d'un écran 4:3>

Étant donné que le DPX-1100 dispose d'un panneau 16:9, l'emplacement idéal d'installation pour l'utiliser avec un écran 4:3 dépendra de la taille de l'image que vous souhaitez voir.

Taille de l'écran	Distance de projection[a]	
	16:9 image (*1) Wide (m) – Tele (m)	4:3 image (*2) Wide (m) – Tele (m)
60	1,63 – 2,64	2,17 – 3,52
80	2,19 – 3,54	2,93 – 4,72
100	2,76 – 4,44	3,68 – 5,92
120	3,32 – 5,34	4,43 – 7,12
200	5,58 – 8,94	7,43 – 11,92

(\*)3

(\*1) Projete un image 16:9 qui remplit complètement l'écran (laisse une bande noire en haut et en bas de l'écran).

(\*2) Projete une image 4:3 remplissant complètement l'écran.

(\*3) Lors de la projection de deux images 16:9 et 4:3

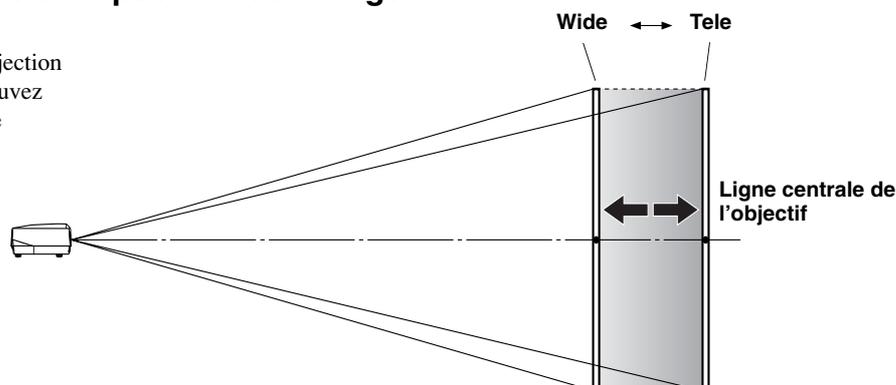
Vous pouvez utiliser la fonction zoom pour une utilisation performante de l'écran pour \*1 et \*2 ci-dessus. La distance de projection dans ce cas est entre Grand Angle dans \*2 et Téléobjectif dans \*1. Utilisez le zoom pour ajuster la taille des images projetées de sorte qu'elles remplissent complètement l'écran. Notez que les ajustements de V.POS peuvent entraîner un changement de position de l'image.

# Position de l'image projetée

Suivez les instructions pour ajuster la position de l'image projetée sur l'écran.

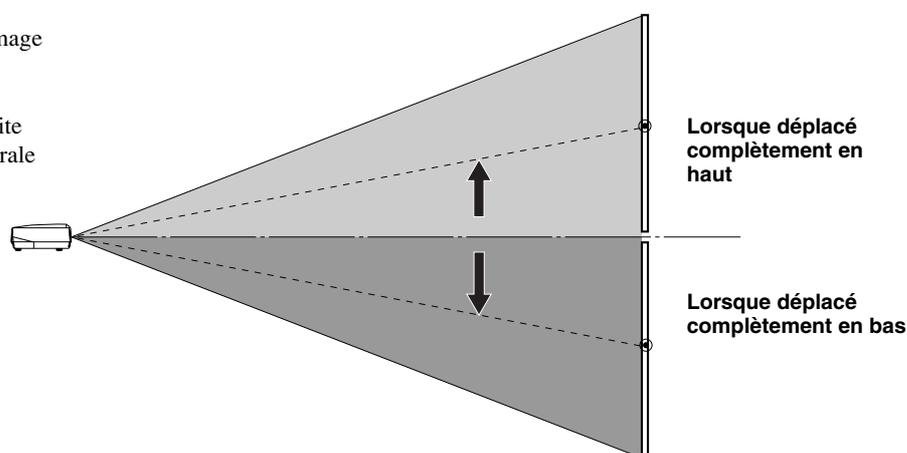
## <Utilisation du ZOOM pour ajuster la position de l'image>

Ce dessin indique les limites dans lesquelles la fonction zoom peut modifier la distance de projection [a] en relation avec la taille de l'écran. Vous pouvez ajuster l'image dans ces limites de sorte qu'elle remplisse complètement l'écran (☞ page 21).



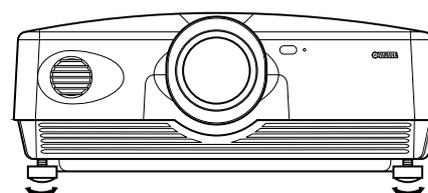
## <Utilisation de V.POS (position verticale) pour ajuster la position de l'image>

Vous pouvez ajuster la position verticale de l'image projetée en haut ou en bas de la moitié de la hauteur de l'écran. Par exemple, déplacer complètement V.POS vers le haut amène la limite inférieure de l'image au-dessus de la ligne centrale de l'objectif (☞ page 20).



## <Utilisation des pieds réglables pour ajuster la position de l'image>

Si vous installez cette unité sur une table, vous pouvez utiliser les pieds réglables sous sa base pour modifier la position de l'image projetée. Tournez la partie mobile des deux pieds réglables à vis à l'avant du boîtier pour ajuster la hauteur. L'étendue de mouvement des pieds réglables est de 3cm. Ajustez avec soin car les desserrer de plus de 3cm pourrait les faire se séparer de l'unité.



## ◆ Ajustement Keystone

Si vous installez cette unité dans un angle vers l'écran, elle projettera des images à distorsion trapézoïdale. Vous pouvez utiliser la rubrique [Correction Keystone] dans le groupe de menu [Inst.] pour rectifier ceci. (☞ page 22-34)

### Mémo

- Si le keystone est ajusté, il se peut que le ratio d'aspect ne soit pas correctement maintenu. Pour le maintenir correctement, essayez d'utiliser autant que possible le déplacement de l'objectif dans une position centrale.
- La vidéo peut être dérangée par la correction Keystone. Dans la mesure du possible, nous recommandons de procéder à l'installation de sorte que l'écran et le projecteur forment un angle droit.

La liste qui suit comprend des mots clés utilisés dans l'emploi de projecteurs et signaux d'image ainsi que leurs explications. Nous vous recommandons de vous y reporter lors de la lecture de ce mode d'emploi.

Pour une explication du vocabulaire utilisé dans le menu, reportez-vous à "Rubriques du groupe de menus et fonctions" (☞ page 25).

### **Applique de montage au plafond**

Il s'agit du matériel de montage utilisé pour accrocher cette unité au plafond.

Deux types d'appliques sont disponibles, pour des plafonds haut et bas. Les appliques de montage au plafond sont vendues séparément.

### **Format cinémascope**

Le format de film le plus grand en 70mm, avec un aspect de 2.35:1.

### **Color spacing**

La conversion des signaux distincts de couleurs YUV en signaux RVB.

Il existe deux formats pour cela, BT.601 pour SDTV et BT.709 pour HDTV. Cette unité commute entre les deux au besoin.

### **Signal vidéo composante**

Une méthode de transmission des signaux vidéo avec des signaux de luminance et chrominance indépendants. La vidéo composante offre une qualité d'image supérieure à la vidéo composite ordinaire car elle contourne les circuits de mixage et séparation. Le signal vidéo composante consiste en trois lignes, le signal luminance (Y) et deux signaux de différence de couleur (P<sub>B</sub>/C<sub>B</sub>, P<sub>R</sub>/C<sub>R</sub>).

### **Signal vidéo composite**

Le type de signal vidéo le plus courant, associant signaux de luminance et chrominance en une seule ligne. Cette méthode nécessite un traitement de mixage et séparation des côtés envoi et réception. Utilisez un câble RCA pour le raccordement.

### **Fonction DCDi™**

Directional Correlational Deinterlacing, un circuit d'images de qualité élevée développé par la société Faroudja. DCDi utilise des techniques de pointe pour retirer les bords dentelés des images pendant la conversion Entrelacement à Progressif, permettant une reproduction lisse et naturelle des images.

### **Technologie DLP™**

Digital Light Processing, un moteur d'affichage d'image utilisé dans les projecteurs utilisant la puce DMD™ développé par Texas Instruments.

### **Prise D**

Un câble qui permet la transmission de tous les signaux en vidéo composite en un seul câble. Cette méthode sert à transmettre les signaux d'image entre les plus récents appareils AV. Il existe 5 méthodes de transmission, D1-D5. Cette unité est compatible avec D4.

### **HDCP**

Une technique conçue pour protéger la transmission vidéo entre un transmetteur DVI ou HDMI et un afficheur.

### **HDMI™**

High-Definition Multimedia Interface, une méthode de transmission différentielle de RVB numérique/signal vidéo composante à partir d'ordinateurs et d'équipements numériques domestiques.

### **HDTV**

High-Definition Television, un terme utilisé pour définir les systèmes qui remplissent les conditions suivantes:

- Une résolution verticale de 720p ou 1080i (p pour balayages progressifs, i pour balayages entrelacés)
- Un ratio d'aspect 16:9

### **Entrelacé**

Le type de balayage le plus courant utilisé en télévision. Il divise un écran en champs pairs et impairs pour le balayage puis construit une image en les associant en une seule image (trame).

### **Correction Keystone**

L'utilisation de l'unité dans un angle vers l'écran déforme trapézoïdalement l'image projetée. Vous pouvez utiliser la correction Keystone pour corriger électroniquement cette distorsion.

### **Letterbox**

Une méthode de conversion du contenu des films en format paysage vers un signal 4:3. Vous pouvez regarder des images en format paysage sans les rogner en ajoutant une bande noire en haut et en bas de l'écran, néanmoins ceci sacrifie la résolution verticale dans une certaine mesure.

### **Progressif**

Cette méthode affiche toutes les lignes de balayage dans une image à la fois, réduisant le scintillement perceptible sur un écran plus large et créant une image nette et lisse. Cette unité utilise le balayage progressif pour la projection.

### **Signal RVB**

Une méthode de transmission des informations sur la couleur utilisant une représentation numérique des couleurs primaires rouge, vert et bleu séparément.

À la réception, il est exprimé en diverses couleurs en ajoutant un mélange de couleurs. RVB est largement utilisé pour envoyer et recevoir des images de couleur entre ordinateurs et nécessite des signaux de synchronisation horizontale et verticale.

### **SDTV**

Standard Definition Television, un terme utilisé pour définir les émissions de télévision normales qui ne satisfont pas aux normes HDTV.

### **Zoom intelligent**

Étend les côtés gauche et droit d'une image 4:3 sans altérer le centre, lorsque vous essayez de projeter une image 4:3 sur un format grand écran. Ce qui engendre quelques déformations sur les bords.

### **Compression**

Une méthode de compression horizontale des images d'un film à un aspect de ratio 4:3 lors de l'enregistrement sur un média vidéo. L'image brute est oblong et doit donc passer par un circuit de décompression pour pouvoir être projetée sous sa forme originale.

### **Veille**

L'état dans lequel le circuit qui reçoit des signaux infrarouge de la télécommande est actif, mais tous les autres principaux circuits sont éteints.

L'unité consomme une infime quantité d'électricité dans cet état.

### **Signal S-Vidéo**

S signifie Séparé. Une méthode d'envoi de signaux avec des signaux de luminance (Y) et chrominance (C) séparés. Utilisez un connecteur et un câble mini DIN à 4 broches pour le raccordement.

### **Sync.**

Les ordinateurs émettent des signaux avec une fréquence régulière donnée, sur laquelle vous devez synchroniser le projecteur afin de produire une image de bonne qualité. Si vous ne faites pas correspondre la phase du signal, l'image risque d'être vacillante, décolorée ou déformée.

### **Modèle d'essai**

Cette unité comprend des modèles d'essai que vous pouvez utiliser pour ajuster la position et la mise au point de l'image projetée à l'écran.

### **Tracking**

Les ordinateurs émettent des signaux avec une fréquence régulière donnée, sur laquelle vous devez synchroniser le projecteur afin de produire une image de bonne qualité. Si vous ne faites pas correspondre la phase du signal, des rayures verticales risqueront d'apparaître sur l'image.

### **Format Vista**

Un format cinéma standard, avec un ratio d'aspect de 1.85:1 en Amérique du Nord et de 1.66:1 en Europe.

### **Détection pulldown 3-2 style conversion IP**

Une fonction pour convertir directement le signal entrelacé en un signal progressif à soixante trames utilisé lors de la réception d'un signal entrelacé de 60 champs à partir d'une source image enregistrée avec les mêmes 24 images que dans un film cinéma. Ceci permet de projeter un DVD et autre matériel enregistré avec 24 images sur de grands écrans avec une image naturelle et précise sans perte de qualité et comparable à un film de cinéma.

\* DLP™ et DMD™ sont des marques déposées de Texas Instruments corporation of America.



\* "DCDi" est une marque de commerce de Farouja, une division de Genesis Microchip, Inc.



\* HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

# Signaux que le DPX-1100 peut projeter

Les tableaux qui suivent indiquent les types et formats de signaux que le DPX-1100 peut projeter. Les signaux autres que ceux présentés dans cette liste risquent de ne pas être projetés correctement.

## ◆ Format TV 1 (Signaux Composite ou S vidéo reçus aux prises VIDEO ou S-VIDEO)

Type de signal	Actif V (lignes)	f (V) (Hz)	fsc (MHz)	Système de couleur
NTSC	480	59,94	3,58	NTSC
PAL	576	50,00	4,43	PAL
SECAM	576	50,00	4,406, 4,25	SECAM
PAL60	480	59,94	4,43	PAL
NTSC4.43	576	59,94	4,43	NTSC
PAL-M	480	59,94	3,58	PAL
PAL-N	576	50,00	3,58	PAL

## ◆ Format TV 2 (Signaux composante/ RVB TV reçus aux INPUT A et B, ou signaux composante reçus aux prises D4)

Type de signal	Actif H (pixels)	Actif V (lignes)	f (H) (kHz)	f (V) (Hz)
480i	720	483	15,734	59,940
576i	720	576	15,625	50,000
480p	720	480	31,469	59,940
576p	720	576	31,250	50,000
720p/50Hz	1280	720	37,500	50,000
720p/60Hz	1280	720	44,955	59,940
1035i	1920	1035	33,750	60,000
1080i/50Hz	1920	1080	28,125	50,000
1080i/60Hz	1920	1080	33,716	59,940

## ◆ Format PC (Signaux RVB PC analogue reçus aux prises INPUT A ou B)

Type de signal	Actif H (pixels)	Actif V (lignes)	f (H) (kHz)	f (V) (Hz)	
VESA (*1)	VGA/60Hz	640	480	31,469	59,940
	VGA/72Hz	640	480	37,861	72,809
	VGA/75Hz	640	480	37,500	75,000
	VGA/85Hz	640	480	43,269	85,008
	SVGA/56Hz	800	600	35,156	56,250
	SVGA/60Hz	800	600	37,879	60,317
	SVGA/72Hz	800	600	48,077	72,188
	SVGA/75Hz	800	600	46,875	75,000
	SVGA/85Hz	800	600	53,674	85,061
	XGA/60Hz	1024	768	48,363	60,004
Macintosh (*2)	640	480	35,000	66,666	

(\*1) VESA est une marque de Video Electronics Standards Association.

(\*2) Macintosh est une marque d'Apple Computer, Inc.

## ◆ Format HDMI (Signaux composante/RVB reçus de la prise HDMI)

Type de signal	Actif H (pixels)	Actif V (lignes)	f (H) (kHz)	f (V) (Hz)	Type composante
VGA	640	480	31,469	59,94	RVB (*3)
480i	(1440) 720	480	15,734	59,94	RVB/YCbCr4:4:4/YCbCr4:2:2 (*4)
576i	(1440) 720	576	15,625	50	RVB/YCbCr4:4:4/YCbCr4:2:2 (*4)
480p	720 1440	480	31,469	59,94	RVB/YCbCr4:4:4/YCbCr4:2:2 (*4)
576p	720 1440	576	31,25	50	RVB/YCbCr4:4:4/YCbCr4:2:2 (*4)
720/60p	1280	720	37	59,94	RVB/YCbCr4:4:4/YCbCr4:2:2 (*4)
720/50p	1280	720	44,955	50	RVB/YCbCr4:4:4/YCbCr4:2:2 (*4)
1080/60i	1920	1080	33,716	59,94	RVB/YCbCr4:4:4/YCbCr4:2:2 (*4)
1080/50i	1920	1080	28,125	50	RVB/YCbCr4:4:4/YCbCr4:2:2 (*4)

(\*3) Le mode VGA n'est disponible que pour les signaux RVB.

(\*4) Vous ne pouvez pas sélectionner le mode YCbCr4:2:2 manuellement. Ce mode n'est disponible que lorsque vous réglez l'unité en mode HDMI Auto.)

# Entretien

## ◆ Attention régulière

Veillez à débrancher le cordon d'alimentation avant d'effectuer tout entretien.

### <Unité principale>

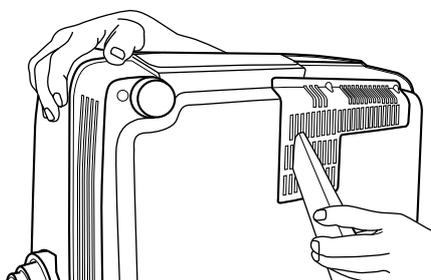
Essuyez-la avec un chiffon doux. Utilisez un chiffon imprégné d'un liquide nettoyant doux, puis essuyez avec un chiffon sec à nouveau si l'unité est très sale. N'utilisez pas de solvants forts comme diluant ou alcool sous peine d'abîmer le coffre de l'unité.

### <Objectif>

Utilisez une soufflette ou du papier nettoyant pour objectif en vente dans le commerce pour retirer toute saleté de l'objectif.

### <Filtre>

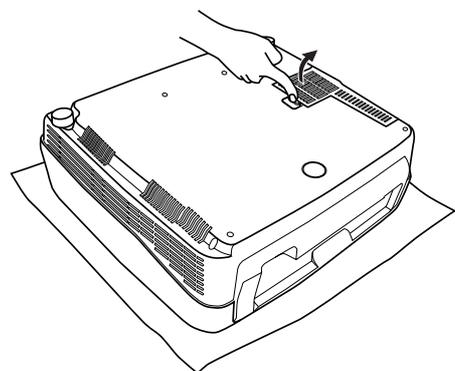
Si de la poussière s'accumule sur le filtre de l'orifice de ventilation, la température interne de l'unité augmentera, ce qui pourrait l'endommager. Nettoyez le filtre toutes les 200 heures environ. Retirez le cordon d'alimentation de la prise secteur et retirez la poussière du filtre avec un aspirateur.



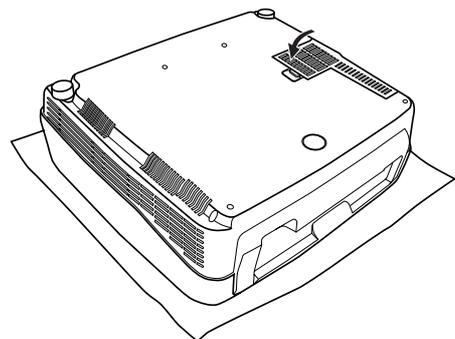
Pour empêcher la poussière de pénétrer dans le filtre, veillez à aspirer le filtre en plaçant l'unité sur le côté.

## ◆ Remplacement du filtre

Remplacez le filtre lorsqu'il devient difficile d'en retirer la poussière.



1. Mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Posez avec précaution l'unité tête en bas sur un chiffon doux pour éviter les éraflures.
3. Appuyez sur le crochet du filtre au bas de l'unité principale pour retirer le filtre.



4. Fixez fermement le nouveau filtre. La lampe ne s'allume pas si le filtre n'est pas correctement fixé.

#### Avertissement

- Contactez un revendeur YAMAHA ou un centre d'entretien si vous avez besoin de filtres de remplacement.

## ◆ Remplacement de la lampe

### Avertissement

- N'utilisez que la cartouche de lampe de rechange P JL 427. D'autres cartouches de lampe ne conviennent pas pour utilisation avec cette unité.
- Lors du remplacement de la lampe du projecteur installé au plafond, vous devrez démonter le projecteur du plafond avant de remplacer la lampe.

La lampe utilisée comme source de lumière dans cette unité est un article consommable qui perdra progressivement de sa luminosité au cours de son utilisation. Il est souhaitable de remplacer la lampe lorsque sa durée d'utilisation a dépassé 2000 heures.

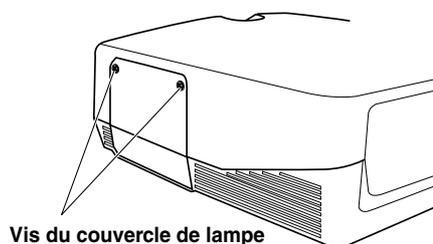
Vous pouvez vérifier la durée d'utilisation de la lampe dans [Durée Lampe] dans le groupe de menu [Initial] de l'écran de menu. Le témoin d'avertissement LAMP clignotera lorsque sa durée d'utilisation dépasse les 2000 heures. (☞ page 22 -xx.)

Il y aura également un message affiché à l'écran. Dans ce cas, suivez les instructions ci-dessous pour remplacer la cartouche de la lampe. Veillez à utiliser la cartouche de lampe de rechange P JL 427. D'autres cartouches de lampe ne conviennent pas pour utilisation avec cette unité. Prenez contact avec le magasin où cette unité a été achetée pour les détails sur le remplacement des cartouches de lampe.

### Avertissement

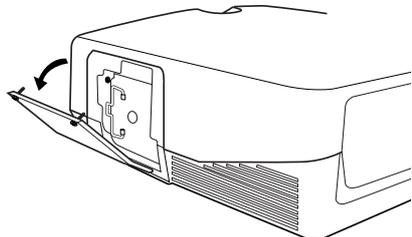
- Avant de commencer à remplacer la cartouche de lampe, mettez l'appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation une fois le ventilateur complètement arrêté et patientez au moins une heure pour permettre à la lampe de se refroidir.
- Veillez à ne retirer aucune autre vis que celles qui sont indiquées dans la procédure ci-dessous.

1. Desserrez les vis du couvercle de lampe.

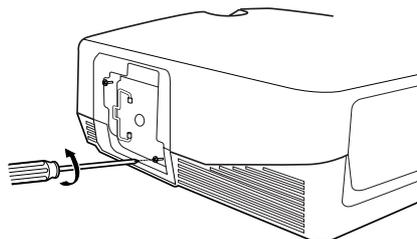


Vis du couvercle de lampe

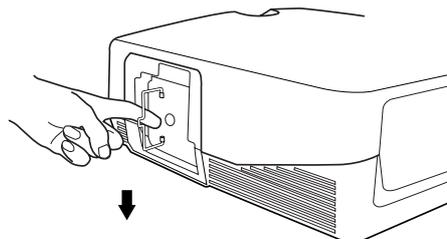
2. Retirez le couvercle de lampe.



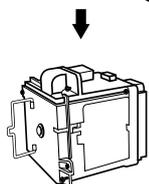
3. Desserrez les vis de la cartouche de lampe.



4. Saisissez la poignée et tirez la cartouche de lampe pour la sortir du boîtier.



5. Introduisez la nouvelle cartouche de lampe en inversant la procédure ci-dessus, et serrez les vis pour la maintenir en place.



6. Remettez le couvercle de lampe et fixez-le avec les vis.

Si le couvercle n'est pas correctement en place, la lampe ne s'allume pas. Veillez à le fixer solidement.

7. Raccordez l'unité à la prise secteur, mettez-la sous tension et remettez à zéro [Durée Lampe] dans le groupe [Initial] du menu. (☞ page 38)

# Guide de dépannage

Problème	Cause	Remède
L'appareil ne s'allume pas.	Le câble d'alimentation n'est pas branché.	➔ Branchez le câble d'alimentation solidement.
	Vous avez tenté de rallumer l'appareil tout de suite après l'avoir éteint.	➔ Attendez environ 2 minutes. <MÉMO> • Pour protéger la lampe, vous ne pourrez pas mettre l'unité sous tension pendant 2 minutes après l'avoir mise hors tension.
	Le couvercle de filtre n'est pas correctement posé.	➔ Posez correctement le couvercle de filtre.
	Le couvercle de lampe n'est pas correctement posé.	➔ Posez correctement le couvercle de lampe.
Pas d'image	Le bouchon d'objectif n'a pas été ôté.	➔ Ôtez le bouchon d'objectif.
	Le projecteur n'est pas correctement raccordé aux autres appareils.	➔ Vérifiez les raccordements.
	Le signal d'entrée n'a pas été correctement sélectionné.	➔ Sélectionnez le signal d'entrée correct avec la touche INPUT. Appuyez sur la touche AUTO de la télécommande. Utilisez le menu pour ajuster le réglage du signal pour correspondre au réglage d'entrée. ➔ [Initial]
	L'image est désactivée.	➔ Appuyez une nouvelle fois sur la touche HIDE pour désactiver la fonction HIDE.
	L'ordinateur n'est pas paramétré pour afficher sur le moniteur externe.	➔ Paramétrez l'ordinateur pour qu'il affiche sur le moniteur externe. (Reportez-vous au mode d'emploi de l'ordinateur.)
L'image est instable.	Les câbles de raccordement ne sont pas correctement branchés aux connecteurs.	➔ Raccordez correctement les câbles aux connecteurs appropriés.
L'image est floue.	L'objectif n'est pas correctement mis au point.	➔ Appuyez sur la touche FOCUS, puis réglez la mise au point.
	L'écran et le boîtier ne sont pas directement en face l'un de l'autre.	➔ Réglez l'inclinaison et la direction de projection ainsi que la hauteur de l'appareil.
L'image se trouble.	Il y a de la condensation dans le boîtier.	➔ Éteignez l'appareil jusqu'à disparition complète de la condensation.
Impossible de régler la mise au point, le zoom ou la position verticale de l'objectif.	[Vérouill. Ajustement Lentille] dans le menu est sur On.	➔ Réglez correctement. Réglez [Vérouill. Ajustement Lentille] sur Off. Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu et sélectionner [Inst.] ➔ [Vérouill. Ajustement Lentille]
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	Les piles sont usées.	➔ Remplacez les piles par des neuves.
	Le capteur de télécommande n'est pas correctement défini.	➔ Réglez correctement. Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu et sélectionner [Inst.] ➔ [Télécommande Récepteur].
	Il y a une lampe fluorescente à proximité du capteur de télécommande utilisé.	➔ Éteignez le capteur de télécommande à proximité de la lampe fluorescente et utilisez l'autre capteur de télécommande.
	Le commutateur des codes de la télécommande est mal réglé.	➔ Réglez le commutateur des codes de la télécommande sur le même numéro d'ID que le réglage de "TÉLÉCOMMANDE ID" dans le menu des réglages.

Problème	Cause	Remède
Le témoin d'avertissement COVER s'allume.	Le couvercle de filtre n'est pas correctement posé.	➔ Fixez solidement le couvercle de filtre.
	Le couvercle de lampe n'est pas correctement posé.	➔ Fixez solidement le couvercle de lampe.
Le témoin d'avertissement LAMP s'allume ou clignote.	La durée d'utilisation de la lampe a dépassé les 2000 heures.	➔ Remplacez la lampe par une neuve.
	La lampe est grillée.	➔ Remplacez la lampe par une neuve.
Le témoin d'avertissement TEMP s'allume.	La température dans l'appareil est excessive.	➔ Assurez-vous que les fentes d'aération ne sont pas bouchées.
Le témoin d'avertissement FAN s'allume.	Le ventilateur est cassé.	➔ Adressez-vous à votre revendeur.

# Affichage de messages

Message	Condition
Aucun Signal	L'appareil ne reçoit ni ne détecte aucun signal à la source d'entrée sélectionnée. Ce message s'affiche ainsi que le nom de la source d'entrée sélectionnée d'une simple pression sur la touche INPUT.
INPUT A (Composant) (Exemple)	Le nom d'entrée sélectionné par la touche INPUT s'affiche. Il s'éteindra 2 secondes après que le signal a été reçu.
Out Of Range	Das Gerät kann die momentan anliegenden PC- oder HDMI-Signale nicht decodieren.
Format inconnu	L'appareil n'est pas capable de décoder le signal vidéo qui entre.
Auto Sync...	L'appareil effectue le meilleur réglage qui soit pour le signal RVB reçu.
Mémoire 1—6 En cours de traitement	Le numéro de la mémoire de paramètres s'affiche, puis disparaît au bout de 2 secondes.
Le remplacement de la lampe est proche. Veuillez la changer par une nouvelle lampe.	Ce message apparaît lorsque vous mettez l'interrupteur d'alimentation sur on (marche) alors que la durée d'utilisation de la lampe a dépassé 2000 heures. Appuyez sur la touche ESCAPE pour supprimer le message.
Appuyer encore pour tout éteindre.	Appuyez une nouvelle fois sur la touche STANDBY/ON pour mettre l'appareil en veille (standby).
L'ajustement de la lentille est verrouillé.	Ce message s'affichera pendant 2 secondes si vous appuyez sur les touches V. POS, ZOOM ou FOCUS lorsque [Verrouill. Ajustement Lentille] est sur [On].
Opération invalide	Apparaît dans le guide d'utilisation du menu si vous appuyez sur une touche invalide pendant l'utilisation du menu. Ce message s'affiche pendant 2 secondes.

# Signification des témoins DEL

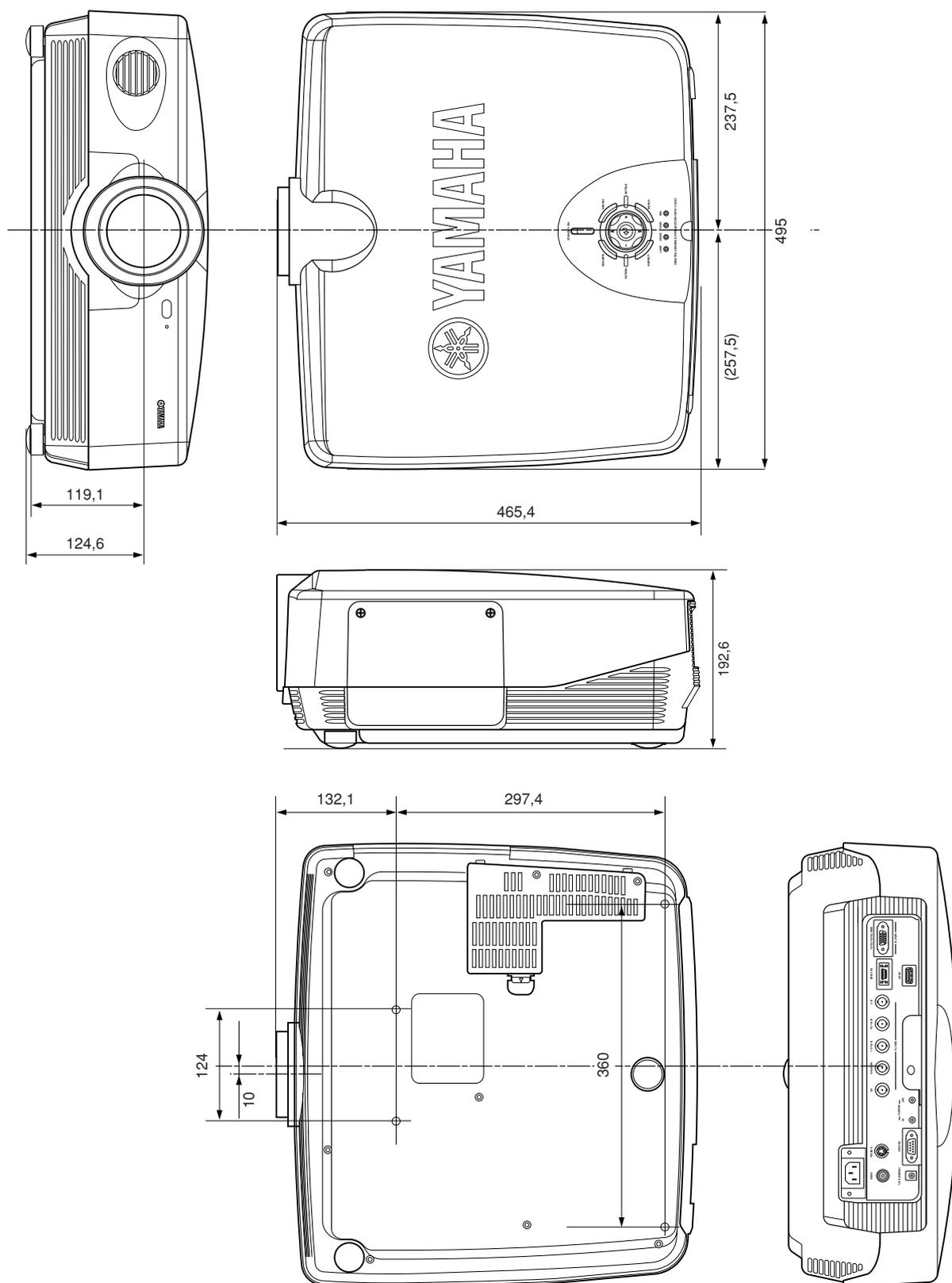
Témoin DEL	Etat	Signification
STANDBY/ON (*)	Éteint	Défaut électrique
	Allumé en orange	Veille
	Clignote en vert	Se prépare à opérer
	Allumé en vert	En cours d'opération
	Clignote en orange	Refroidit la lampe
	Clignote en rouge	Lorsque le témoin LAMP/COVER/TEMP/FAN est allumé en rouge
LAMP	Éteint	Normal
	Clignote en orange	La durée d'utilisation de la lampe a dépassé 2000 heures.
	Allumé en rouge	La lampe a grillé.
COVER	Éteint	Normal
	Allumé en rouge	Le couvercle de la lampe ou du filtre n'est pas correctement fixé.
TEMP	Éteint	Normal
	Allumé en rouge	La température de la lampe ou de l'intérieur du coffret est anormalement élevée.
FAN	Éteint	Normal
	Allumé en rouge	Le ventilateur de refroidissement a cassé.

(\*) Ce DEL se trouve également sur le panneau avant de l'unité principale.

# Fiche technique

• Optique		
Mode de projection	Type DLP™ (DMD™), 1280 X 720 pixels, 0,8 pouce	
Objectif	f=24,3 - 38,9 mm F=2,7 - 5,0, zoom électronique (x 1,6), mise au point électronique, lens shift électronique	
Lampe	Lampe 270 W SHP	
Taille de l'écran	60–200 pouce (16:9)	
Luminosité	800 - 400 ANSI lm (dépend du réglage Iris)	
Contraste	2000:1 (Mode par défaut), 4000:1 (dépend du réglage Iris)	
• Input		
Color system	NTSC, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60	
VIDEO	Signal composite	1Vp-p/75 Ω, Sync négative
S VIDEO	Signal S-Video	Y:1Vp-p/75 Ω, Sync négative C:0,286 ou 0,3Vp-p/75 Ω
D4 VIDEO	Signal composante	Y avec sync:1Vp-p/75 Ω, Sync négative (480i, 576i, 480p, 576p)
		Y avec sync:1Vp-p/75 Ω, 3 valeurs sync (1035i, 1080i, 720p)
		P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> , P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> :0,7Vp-p/75 Ω
INPUT A/INPUT B	Signal composante	Y avec sync:1Vp-p/75 Ω, Sync négative (480i, 576i, 480p, 576p)
		Y avec sync:1Vp-p/75 Ω, 3 valeurs sync (1035i, 1080i, 720p)
		P <sub>B</sub> /C <sub>B</sub> , P <sub>R</sub> /C <sub>R</sub> :0,7Vp-p/75 Ω
	Signal RVB	G avec sync:1Vp-p/75 Ω, Sync négative (480i, 576i, 480p, 576p)
		G avec sync:1Vp-p/75 Ω, 3 valeurs sync (1035i, 1080i, 720p)
		G:0,7Vp-p/75 Ω (Lors de l'utilisation HD/VD ou SYNC)
		B, R:0,7Vp-p/75 Ω
		HD, VD:1–5Vp-p/2,2kΩ, sync positive et négative
		SYNC:2Vp-p/2,2kΩ, Sync négative (Avec des signaux vidéo) (480i, 576i)
		SYNC:0,6–5Vp-p/2,2kΩ, Sync négative (Sans signaux vidéo) (480i, 576i, 480p, 576p)
HDMI	RVB numérique/signal composante	
• Controls		
Télécommande	RS-232C(D-sub 9 broches)	
Déclencheur	+12 V/Max 200 mA sous tension	
Télécommande sans fil	1 devant, 1 à l'arrière	
Télécommande câblée	1 prise d'entrée, 1 prise de sortie	
• General		
Plage de température d'utilisation	5 °C – 35 °C	
Plage d'humidité d'utilisation	30 % – 85 % (Il ne devrait pas y avoir de la condensation)	
Alimentation	AC100 – 120 V/220 – 240 V, 50/60 Hz	
Consommation électrique	375 W	
Consommation électrique en mode veille	0,1 W – 0,2 W	
Niveau du bruit	30 dB (Mode standard), 28 dB (Lorsque le mode alimentation lampe est sur 80)	
Dimension	495(W) x 192,6(H) x 465,4(D) mm	
Poids	13,8 kg	

# Schémas dimensionnels



Les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

- L'appareil risque de provoquer un brouillage s'il est placé trop près d'un poste radio ou d'un téléviseur. Suivez les instructions de ce manuel pour installer l'appareil correctement.



©2004 YAMAHA CORPORATION All Rights Reserved.

YAMAHA ELECTRONICS CORPORATION, USA 6660 ORANGETHORPE AVE., BUENA PARK, CALIF. 90620, U.S.A.  
YAMAHA CANADA MUSIC LTD. 135 MILNER AVE., SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3R1, CANADA  
YAMAHA ELECTRONIK EUROPA G.m.b.H. SIEMENSSTR. 22-34, 25462 RELLINGEN BEI HAMBURG, FR. OF GERMANY  
YAMAHA ELECTRONIQUE FRANCE S.A. RUE AMBROISE CROIZAT BP70 CROISSY-BEAUBOURG 77312 MARNE-LA-VALLEE CEDEX02, FRANCE  
YAMAHA ELECTRONICS (UK) LTD. YAMAHA HOUSE, 200 RICKMANSWORTH ROAD WATFORD, HERTS WD18 7GQ, ENGLAND  
YAMAHA SCANDINAVIA A.B. J A WETTERGRENS GATA 1, BOX 30053, 400 43 VÄSTRA FRÖLUNDA, SWEDEN  
YAMAHA MUSIC AUSTRALIA PTY, LTD. 17-33 MARKET ST., SOUTH MELBOURNE, 3205 VIC., AUSTRALIA

YAMAHA CORPORATION  
Printed in Japan WC71060